目 錄 (2022 年 10 月)

《屬天生命》

雅歌(三十四之一)-----聖·伯納德-----3

《信 息》

新郎來的時候-----施 寧-----5

家庭：神的工具-----慕安得烈-----7

基督的完備-----孫德生-----10

愛的階梯-----聖·伯納德-----16

不再是自己的人-----侯秀英-----25

轉移時代的工人—亞伯拉罕----李慕聖-----29

芬妮·克羅斯比—與主面對面的詩人(二)----37

屬靈心思的標誌-----威利斯·顧德滿---41

心思的更新(續)-----戴從光-----44

《禱 告》

靈力由求(十三)-----霍普金-----58

保羅和他對代禱的請求(續)----邦 茲-----60

《見 證》

內地會創始人戴德生傳(12)-戴存義暨夫人---67

【讀者通訊】

讀者奉獻方式：

一、北美地區奉獻帳戶：

Christian Classics Digest

8019 Rugby Road, Manassas, VA 20111 U. S. A.

二、亞洲、澳洲、歐洲地區可郵寄支票：

抬頭：肢體交通雜誌社 掛號郵寄地址：郵遞區號 10644

台灣省台北市青田郵局第 311 號信箱

三、台灣地區請用郵政劃撥奉獻如不需開收據請於劃撥單上註明！

四、「基督教精典文摘網站」更改如下：

繁體版 <http://www.ccdigest.org>

簡體版 <http://www.ccdigest.net>

五、歡迎來函索閱本社出刊之叢書、小冊——

叢書類：禱告與復興(新版)、屬天聖徒、得勝的生活、建立屬靈的

家庭、基督徒生活規範、交通的訣要、與神同在、與主

交通、未識之雲、靈程指引、真、禱告與復興(舊版)

小冊類：不住的禱告、人被造的目的、信心的見證人、與主交通、

生命的成熟

肢體交通季刊

基督教精典文摘

地址：臺北市青田郵局第 311 號信箱

郵撥戶名：肢體交通雜誌社

郵撥帳號：15210477

發行所：肢體交通雜誌社

發行人：戴致進

行政院新聞局局版台志字第參伍貳參號

中華郵政北台字第 1180 號執照登記為雜誌交寄

印刷者：福道有限公司

地址：臺北市中山北路一段 83 巷 9 號 5 樓

雅歌(三十四之一)

■(法)聖·伯納德 原著

■(美)伯納德·班雷 翻譯

第五十四講

(一)

「……看哪！他躡山越嶺而來。」(歌二 8)

為昨天談話所討論的聖經那一章，我即將向你們提出另一種意義，這正是我為這次談話保留的題目。在這二者之間，你們可以判斷並加以選擇。不必再重複我們以前說過的話，你們不會忘的那麼快。何況我說過的話，一切都有記錄，與我所作的其他講道彙集到一齊了，不難從中找到你們可能忘記了的材料。

一、超越天使的服事

所以，請聽以下的話：「……看哪！他躡山越嶺而來。」(歌二 8)這是新娘指新郎說的話。的確，當祂受聖父派遣，向窮苦人宣傳福音時，作為偉大計畫的使者，作為主自己，祂沒有輕棄使者的責任，因而急速前進，跳過山崗。原來也習於派遣使者作代表，這次祂親自來到地上，是主自己使人認識了自己的救恩，「耶和華發明了祂的救恩，在列邦人眼前顯出公義。」(詩九十八 2)為

此按使徒保羅的教導，「天使豈不都是服役的靈，奉差遣為那將要承受救恩的人效力麼。」(來一 14)而祂位於眾天使之上，竟成了他們中的一員，掩藏著自己所受的屈辱，廣施恩澤。不過我們應該聽聽祂自己的話，祂說：「正如人子來，不是要受人的服事，乃是要服事人，並且要捨命，作多人的贖價。」(太二十 28)沒有人這樣做過，祂服從的熱忱與忠誠超過了所有以前被決定為服事的人。啊！這是多麼好的服務員啊！祂把自己的肉交給我們作為食品，把自己的血交給我們作為飲料，把自己的生命交給我們作為贖價。(約六 53-56)標準的服務員，心熱如火，熾愛如焚，慈愛無邊，慷慨大方，不但跳過山崗，而且越過丘陵，也就是說，為了給我們服務，急切之情超過一切，什麼也擋不住。「你喜愛公義，恨惡罪惡，所以神就是你的神，用喜樂油膏你，勝過膏你的同伴。」(詩四十五 7)於是祂好似壯士急步奔放，速度超過天使長加百列，提前來到了童女那裏。這位天使長親自證明了這一點，當他向童女說：「蒙大恩的女子，我問你安，主和你同在」時，(路一 28)證實他已知道主在他之前已經來到。這是怎麼回事呢？天使在天上剛離開主，怎麼在童女馬利亞胎中又找到了呢？原來是主憑風的雙翼飛行，所以比天使來得更早。啊，天使長！可見你被勝過了，派遣你的那一位已經走到你的前邊來了。

二、祂藉先知及天使說話

當祂往日以天使為代表顯現給古聖先祖時，當然是在山內跳躍，這樣的解釋似乎更合於聖經上字面原來的意義，因為這裏論及新郎，並沒有說祂在山內跳躍，而是說祂在山上跳躍，以致在

山上跳躍的，也好似使山本身跳躍的，而且一如許多先知所說，祂一直在義人身上施展祂的能力，使某些人善於言談，使另一些人建立事業。

何況有些天使是以神的口氣，而不是以天使的口氣說話。比如與摩西交談的天使並沒有說，我，神的天使，而是說，「我，神」，並且重複了許多次。所以祂是在山內跳躍，也就是說在天使內，藉語言的器官說話，以天使為工具，表明祂的臨在。祂還跳到人中間，仍然是藉天使為媒介，祂不是親自下凡，不是以神的本性出現，而是以屬於祂的受造物為代理人。跳的意義是從一地到達另一地，這為神是不可能的。可見說祂在山中跳躍，並不是說祂親自跳，只是藉天使跳躍，說祂衝到丘陵上，也只是說祂與古聖祖、先知以及其他世界上屬神的人來往。同樣，說祂越過丘陵，也是說祂肯藉天使與靈性高超的人談話，而且顯現給他們，甚至還顯現給普通百姓或婦女。(約二十 11-18)(續)

新郎來的時候

■施 寧

以下是我在印度的經歷：

半夜兩點我醒了過來，聽到鄰村發出響亮的音樂聲，一直持續到天亮。是什麼事呢？原來是新郎來到村莊迎娶新娘的樂聲。整個村裏的人，都用歡樂的音樂來歡迎他，新娘激動地等待這個時刻，等新郎來接她回新家，她將永遠在新郎的身邊。

這一切都是比喻，世上的一切都是比喻。當主耶穌作為新郎來接我們時，將是何等美好的時刻！有一天祂必要再來，到那時候天上會響起美妙的歌聲！當主帶著祂的新婦回到天家時，天上將有何等大的歡迎群眾在等待著！主的新婦激動地等候祂的再來，她知道主必再來，因此迫切地等候祂。

主耶穌在世上的新婦，除了想到祂的再來以外，還有什麼可想的呢？她要想到主的良善，以及將來與祂同活的事，除此以外，別無所求；除了等候祂的再來，她不求別的。她必須不斷地想像自己與主耶穌同活的情景將會如何。當祂坐在天上寶座上，身為萬王之王時，她也不離開祂，祂要讓她與祂一同坐在寶座上。

主曾應許她說，要與祂的新婦一同審判世界，她要與主一同轄管列國。羔羊的新婦將會有何等大的盼望。世界上，只有羔羊的新婦才有資格與新郎在永恆裏同活到永遠。

你是羔羊的新婦嗎？主的新婦將承受一個蒙福的奧秘。她有屬天的盼望，她在等候那一天的到來，一切將成就。新婦在等候

她最大的盼望，得以成就，到那一天，她可以永遠沉浸在歡樂中。因此主的新婦在這世上需求甚少。我們各人要問自己是不是主耶穌的新婦？我對工作中的成就和人們對我的尊敬愛戴，還有多少的關心呢？不論自己的身體好壞，智慧有多大，受不受人的歡迎和愛護，又有什麼關係呢？對主的新婦來說，只有一件重要的事，就是她有新郎主耶穌。祂快要再來接她回家，使她永遠與祂同活。

她一生的思想都集中在這件事上。新郎是她的阿拉法和俄梅戛。祂是她心中的喜悅，她生活在盼望祂的再來之中，只有新郎的愛才能使她喜悅。她一切的心思和意念，都集中在將來與祂一起的生活上。

誰是主耶穌的新婦？

凡被我們唯一的新郎主耶穌吸引的人，像使徒保羅一樣，他心中只有一個名字，他活著單單是為了祂，他專心等候主耶穌再來，此人就是主耶穌的新婦。

親愛的主耶穌快要來作王，
求你聽我一再的懇求，
你的新婦呼求說：「主啊，願你快來，
我渴望見你面，與你同活到永遠。」

我的心有一首唱不盡的歌：
「主耶穌，我的新郎，你為何遲延？
願你早日快快再來，為何耽延？
主啊，我日夜盼望你來！」

歡天喜地的日子終必來臨，
全地響起歡樂聲：「長期等待已結束！」
我們的新郎主耶穌，快要再來，

祂要在愛中與新婦聯合。
我時刻盼望和等待，
主啊，願你輕聲告訴我何時再來，
到那時，我的心在愛中來到你身邊，
我的良人，是我珍愛和自豪的新郎。

摘自：《一切為耶穌》

【蒙西德馬利亞福音姊妹會應允刊登】

家庭：神的工具

■慕安得烈

「耶和華對挪亞說：『你和你的全家都要進入方舟，因為在這世代中，我見你在我面前是義人。』」（創七 1）

「挪亞因著信……預備了一隻方舟，使他全家得救。」（來十一 7）挪亞的例子說明了，一個相信及公義的父母，因著信心，不僅為自己，也為他的孩子得到了祝福。新約聖經告訴我們，挪亞因著信拯救了全家，這與舊約聖經所記載的完全吻合：「你和你的全家都要進入方舟，因為我見你在我面前是義人。」甚至挪亞的兒子含，就著性格來說應該滅亡的，卻因著父親的緣故，及父親的信心，而得蒙拯救脫離洪水。這證明了，在神的眼中，家庭是一體的，父親為一家之主及代表。父母及孩子是合而為一，神以這個原則處理祂百姓的家庭。但也因為這個緣故，罪得以在這個世界上施展其可怕的能力和影響。

當亞當犯罪後，他所有子孫也犯了罪，都落在罪和死亡的轄制中。洪水及墮落都證明了這一點。亞當的第三個兒子塞特，墮落之深，不亞於該隱的子孫。塞特這個亞當的兒子，形像和樣式與父親相似，有著人肉體的私慾，加上感染了父親敗壞的榜樣和性情，更使他的子孫習以為常，變本加厲。就這樣，罪就在所有世代中，可以在全地掌權。家庭是罪最大的營壘，因為孩子由父母那裏習染到邪惡。父母與孩子的合一更是助長罪的滋生。

神恩典的工具

挪亞從洪水中得蒙拯救，開啟了一個新的世代——神為著一個罪惡的世界，施恩拯救的第一個偉大的行動。在這行動中，神展現了恩典的幾個偉大原則：審判中的恩典；由死亡得生命；信心是得救的途徑。

家庭是魔鬼藉人的罪可以得著宇宙權勢的工具。這個原則現在從罪的權勢中挽回過來，並且應用在恩典的約中。家庭現在要成為建立神國度的工具。父母與孩子之間的關係，曾經是魔鬼利用來傳遞及建立罪的能力的方法。

現在家庭要成為擴展神恩典的國度的器皿。必須經過好幾個世代，所應許的女人的後裔才會來到。然而，在期待聖子降生之前，神使用祂百姓的後裔來分享他們父母所得的祝福。因著這個盼望，義人挪亞的孩子與他們的父親一同蒙福。

這位神眼中的義人，不只被視為個人而已，更扮演父親的角色。當神祝福時，祂喜愛大大地祝福，使這個福氣能流露到祂僕人的家中。父親不僅是扮演指定的管道，使孩子暫時的需要得到滿足而已。有信心的父親必須看見自己是神指定使人得福的管道，以及神恩典的管家。

我們必須明白這個蒙福的真理，並用信心來接受神的話。「因為在這世代中，我見你在我面前是義人。」然後，我們就會明白這些話：「你和你的全家都要進入方舟。」神保證，父親要藉著得救的方舟，也是為著他的孩子預備的。這方舟要成為這家人的家。

因著父親的緣故祝福臨到，而父親也必定是傳遞祝福的那一位。這不僅是一個應許，更是一個命令：「你和你的全家都要進

入方舟。」神告訴挪亞並讓他看見當他進入時，他們也要一起進入。神不會將這個家和父親分開 - - 父親必須帶領孩子進入方舟。

因信得救

在這裏會出現一個問題，那就是，父親是否有能力帶領孩子進入方舟。這個回答簡單而清楚：「挪亞因著信……預備了一隻方舟，使他全家得救。」神加給我們的責任愈大時，所賜的恩典就愈多。這位有信心的父親，必須與他的孩子一同生活，行動，禱告，並為他們禱告，深信，神定意要他的孩子與他一同進入方舟。我們要很有把握的相信，神要拯救每個孩子。願我們牢記這個原則來教導、啟發我們的孩子。願他們成長時明白，與父親在一起就是與在方舟裏面的那一位在一起。如此，就不會失去了這個福份。

親愛的父母，請聽挪亞所要傳達給你的好消息：方舟裏面有空處為你的孩子而留。那位拯救你的神，渴望你將孩子一起帶來。光是禱告，希望你的孩子會得救，這是不夠的。你必須用信心來接受他會得救的保證，並以順服的態度對這個命令付諸行動，將他帶進方舟。

如果你進入方舟，並在裏面生活，這就可以實現。你必須在那裏，將你的孩子扶養長大，並教導及訓練他們，要從世界分別出來，並住在安全的方舟裏面。然後，神會使用你對他們的訓練，來祝福他們，讓他們接受這個救恩。你們要住在基督裏面，要讓孩子覺得，靠近你們，就如同靠近基督一樣。要住在基督愛的能力及生命裏面。那麼，你的家對孩子而言，就是可以認識並找到

基督的方舟。如果你已聽到這些最蒙福的話：「我見你是義人」，那麼，就讓這些話教導你。要學習完成這樣的命令：「你和你的全家都要進入方舟。」

「你和你的全家」 - 願這些話在每一個有信心的父母心中！

父母的禱告

神啊，你的信息告訴我，你已在你兒子裏面看我為義。你也要我的孩子能得救。我已聽見你充滿恩典的聲音說：「你和你的全家都要進入方舟。」這個應許讓父母的心充滿何等的把握，為此，我們謝謝你。神啊，求你開我的眼睛，讓我明白你話語所要教導我的。求你讓我能在挪亞身上，看見一位有信心的父親的形像——與你同行，相信你的話，順服你的命令。求讓我看見方舟就如同我主耶穌一般，是我和孩子確實而安全的藏身處。神啊，賜給我恩典，使我能像你僕人挪亞般，能與你同行並在你面前行義。幫助我能相信你充滿恩典的應許，並遵守你的命令。幫助我能執行你所託付我的工作，使你的祝福能臨到我和孩子身上。願一切的榮耀都歸給你的聖名！阿們！

摘自：《詩篇月刊第一篇：溪旁樹》

基督的完備

■孫德生

「祂全然可愛。」(歌五 16)

有位婆羅門教傑出的學者，鑒於基督教信仰在其本國的發展，心感不安，遂決意盡他所有的力量，以圖對抗。經過了深思熟慮以後，計擬印發小冊子，公佈耶穌基督的缺點與過失，以廣事流傳，以揭發信仰基督的謬誤。

既存這樣的心思，他買了一本新約聖經來開始研讀。花了十一年工夫，他在基督的身上，吹毛求疵。結果，不但沒有成功，至終連自己都已確信；他想毀謗的不是別人，而是神的兒子。於是他就接受了基督為主，為救主，並公開地承認他歸正的信仰。

論到我們的主，凡真實尋求真理者，都會像那婆羅門教的學者以後所取的態度；因為基督在道德上的完全，對任何正直無偏見的人，讀四福音時一定會看得清楚。四福音的作者有著述中說出一個人——一位真人——的形像；祂在人生每一個過程、每一種場合，與各種關係上都顯出絕對的完全。這一方面，更該注意就是：祂並沒有遁世隱居到什麼修道院去；反之，卻自由自在地與祂同時代的世俗人來往；而依然無損於清白。惟因如此，祂民主開明的作風就招來了偽裝神聖的法利賽人最惡毒的批評。

茲從幾方面來研究祂道德上的完備：

壹、相稱的品性 - 完美

有人曾說：耶穌的品性無特長之處；因為根本祂沒有什麼弱點，有弱點始能顯出長處，但主的品性是完全相稱的，沒有過與不及。雖最善良的人，在德行上都顯有矛盾不平衡的地方；諺語：「身高影也長」，所以人物愈大，他的過錯也愈顯明。但對於主，卻完全相反；祂的品性是毫無瑕疵和矛盾。

美德不慎，即流於惡；貞潔稍縱，非失於拘謹矯飾，即失於污穢不潔。勇敢退步，不是變為懦弱，就變成魯莽。美德的道路既窄且滑，甚易失足偏向；但主的一生從未偏向一邊。終其一生，在世為人，保持了祂的美德，迄今仍未使其稍有玷污之處。

請注意祂美德之間，非常融洽的關係。在祂的動作與判斷中，含有憐憫而兼公正，但絕無顧此失彼之虞。絕對的真實與無限的慈愛彼此相輔，修飾祂可愛的人格。祂的剛強未使其變為頑硬，祂無須放棄真理的原則，以示仁慈與同情。祂具男女兩性的種種美德，但迄今仍未因其有女性的溫柔優美，而被視為女性型的男子。祂按照情形的需要以柔和待人；但祂嚴厲地譴責假冒為善之徒，或推倒聖殿裏兌換銀錢之人的桌子，兩者態度顯然有別，但是並無抵觸之處。勇敢無畏的精神絕未鼓動祂去嘗試勇而無謀的舉動。

不論發言，或是靜默，同樣顯示祂品性完全的平衡。應當保持靜默的時候，祂絕不出聲；應當說話的時候，祂不會閉口不言。林頓(Canon Liddon)有一段話可以引起我們的注意；他說：

「耶穌為教師，祂是溫柔的，但卻敏銳。祂對於別人道德上

的弱點，以親切的同情與慈悲來探查他們的傷處，故能深得人心。祂的鎮靜是不變動的，但遏制的熱情仍然奔放。祂雖嚴厲而仍可親，雖然堅決，而仍有同情的餘地；雖然溫和而非『好好先生』去向過犯低頭。從曲折無比的詭詐中，祂搜索並揭發人心的隱惡，但沒有使祂自己的清白受到玷污。」

另一件值得我們注意的事，就是主的品性本身之完全。大多數是因著有一樣顯著的美德或長處而聞名；例如摩西因他溫柔，約伯因他的忍耐，但在耶穌裏面可以找到每一樣的美德。「祂是全然可愛」，祂的言行前後絕無抵觸，祂的一切是永遠一致的。

貳、無比的品性

凡世人作教師者，自古迄今，不免要作下文所述的五件事，惟獨耶穌則否。由此可見祂確實是無與倫比的。

(一) 祂從未收回或更改已說的話

祂未曾為發言而道歉，在常人能做到這樣已算是偉大了，但在耶穌根本就無此需要。祂從未說話不經考慮或者犯誇大渲染的通病。祂的口中不曾說出錯誤或者打折扣的話。祂就是真理，祂所說的當然就是完全的真理，所以就無須有更改或撤回講詞的必要。

(二) 祂從未向當時的大智慧者受教

其他；即如摩西與所羅門等，都需要有人諮詢，並倚賴別人的幫助。耶穌難得有這樣的機會，但祂都拒絕了人的勸告。(約二 24-25)

(三)祂從未認罪

歷代以來凡大聖大賢總為自己的軟弱，認罪自責；但耶穌從未承認祂不能到達人生的神聖最高標準，而自嘆不如。相反地，耶穌歡迎人去仔細審察祂的生活。(約八 46)

(四)祂從未為祂的行動有使人難明之處而忙於辯證

例如祂睡在船尾，對於暴風施虐，門徒都大驚失色，而祂則安睡船尾。(可四 37-41)又如拉撒路病了，祂對馬大與馬利亞的呼籲，視若無聞，遲遲起行，同樣的使人會發生誤會。若換了我們誰都會想方法解釋一番，但祂聽其自然，讓時間與神的計劃揭曉以後，替祂去辯護祂自己使人難解的行動。(約十一 36、21、32、37)

(五)祂從未請求或允許別人為祂代禱

不錯，祂曾叫三個最親信的門徒與祂一同「徹醒」；但並沒有說：叫他們「代禱」。祂要門徒為他們自己禱告，免得入了迷惑。(太二十六 36-46)

參、特性的合而為一

有些品性在一個人身上是很難同時並存的，但在主的身上，卻能合而為一，並無牽強之處。例如倚賴性與獨立性，兩者之奇異的聯合：祂渴望人的友伴與同情，而一面又自覺有人與神的力量，大可供其應用。祂屢次需要幾個親信的門徒給祂作伴，而一面卻絕不顧慮群眾對於祂的非難與稱譽。在祂的個性裏面，歡欣

與嚴肅彼此攜手：在那樓房話別之時，祂溫柔動人的言語中帶著一種說不盡的憂愁與喜樂；(約十五 11，十六 21-22、32)祂是飽經痛苦憂患的人，(賽五十三 3)但同時也是一個被喜樂油所膏，勝過膏祂同伴的人。(來一 9)

關於主的發笑，雖無案卷可稽，但祂給人的印象剛巧與愁苦或冷酷相反。鮑且脫 (Otto Borchert) 認為：「世人的罪孽給予耶穌的重擔是何等的大，則嬉笑與幽默在祂的生命中決無餘地」，同時他提出一個問題來：「祂真的笑過麼？」但如果祂「被喜樂油所膏，勝過膏祂的同伴」；那末，神聖的發笑，當有其可能。認為祂經常掛著悲天憫人的苦相是不足為信的，四福音的記錄都顯示祂是一個容光煥發，惹人喜悅的人。

這種奇特的聯合最引人注意者，也許是主的尊嚴和祂的虛己。(路二十二 27，腓二 5-8)祂雖然「柔和謙卑」，但從「所披戴的」肉身中，時常流露出祂的莊嚴神聖的榮光。(約七 46、十 39、十八 6)既知道「自己是從神出來的，又要歸到神那裏去」，祂還「拿了一條手巾」，替門徒洗污穢的腳。

白雪耐爾(Horace Bushnell)所著《耶穌之品格》一書內，有些精闢動人的話語。他說：「許多人想作得屬靈，結果反變成了遁世苦行；或有對社會習俗的快樂存放任寬大主義者，不久即沉溺世俗，卻作了流風習俗的奴隸；或有非常審慎，戰兢自守免犯罪過者，結果受律法的約束，反而剝奪了身心的自由；或有醉心於至高神聖之自由者，結果則趨向放蕩而過著不負責任的生活——如此，懇摯者成為粗暴，熱誠者變成瘋狂，柔和者到處逢迎，堅毅者頑固自尊，寬大者鬆弛，慈善為懷者沽名釣譽。可憐，人類

這樣軟弱無能，竟沒有一個健全堅定的人物.....但基督的品格，永不改變，無需絲毫修正。祂的品性始終如一。祂沒有需要改善之處；沒有過分的地方，需要修改。」

總而言之：「祂是全然可愛的」。在祂裏面，具有道德與靈性之美的一切要素。

摘自：《無可比擬的基督》（Christ Incomparable, J. Oswald Sanders）

附錄一

聖美主耶穌

金巴士·馬斯特

1. 聖美主耶穌，宇宙萬物主宰，
你本為神，降生人間；
我靈所仰慕，我心所愛戴，
是我榮耀、冠冕、歡欣！
2. 青青芳草地，蒼翠森林壯麗，
百花盛開，萬紫千紅，
耶穌更美麗，耶穌更清純；
傷痛之心因祂歡唱。
3. 陽光何亮麗，月光更加明媚，
群星閃爍光輝燦爛；
耶穌更光耀，耶穌更皎潔，
超乎天上人間歌頌。
4. 榮美主耶穌，統管萬國萬民，

世人救主，天上真神；
榮耀與尊貴，讚美與崇敬，
都歸主耶穌到永久！

附錄二

哦，我要像你 湯馬士·其林

1. 哦，我要像你，可愛的救主，這是我所求，是我所慕
我歡喜丟棄屬世的富足，盼望能和你形像合符
哦，我要像你，哦，我要像你，可愛的救主，像你模樣
像你的甘甜，像你的完全，在我的衷心，刻你形像
2. 哦，我要像你，那樣的柔細，寬恕又憐憫、仁愛、良善
幫助孤單的，勉勵灰心的，尋找犯罪人，不辭危難
哦，我要像你，哦，我要像你，可愛的救主，像你模樣
像你的甘甜，像你的完全，在我的衷心，刻你形像
3. 哦，我要像你，忍耐和勇敢，聖潔而謙卑，於人無傷
溫和的接受無理的苦待，寧可救別人，自己死亡
哦，我要像你，哦，我要像你，可愛的救主，像你模樣
像你的甘甜，像你的完全，在我的衷心，刻你形像
4. 哦，我要像你，主我今前來，領受你所賜神聖恩膏
將我的所是和我的所有，完全獻給你，不自經營
哦，我要像你，哦，我要像你，可愛的救主，像你模樣
像你的甘甜，像你的完全，在我的衷心，刻你形像
5. 哦，我要像你，正當我祈求，以聖靈與愛充滿我心
使我作個殿，配給你居住，使我的生命與你相印
哦，我要像你，哦，我要像你，可愛的救主，像你模樣
像你的甘甜，像你的完全，在我的衷心，刻你形像

愛的階梯

■ 聖·伯納德

簡介

本篇著作寫於 1126 至 1141 年之間，是聖·伯納德為答覆他的至友——教廷秘書長愛買利克樞機所提出的問題：為什麼與如何愛神。

為何愛神？為神自己，因為神首先愛了我們(第一章)。

不論是基督徒或非基督徒，凡設法認識自己的人，都可以得到有關自己「尊位」的「知識」，從而進一步獲得應有的「德性」，促使自己尋找這種「尊位」的來源。可見，至少從原則上說，在每一個人心中，存在著一種本性的愛神的愛(第二章)。

事實上，信徒愛神的理由，建立在基督身上；基督逾越節神蹟，證明了祂對人的愛，一種只有在天國才能完滿的愛(第三章)。

信徒愛神，是《雅歌》中所說新郎的左右手，就是藉著「記念過去」，「想望將來」，同時又寄托於預感的「實現」(第四章)。

如何愛神？既然神在造人類時，把人托給了祂自己，又在救贖人類時，把人還給了祂自己，所以人對神，有雙重義務，而且是雙重毫無折扣的義務。愛神的惟一限度，是沒有限度(第五章)。

有限的人，當然不可能靠貢獻自己，相稱地報答神無限的愛；我們雖不能按神應得的程度愛神，但至少應盡我們所能的去愛祂(第六章)。

名符其實的愛，固然不尋求任何私利，但愛不會沒有報酬。惡人追求有限的財富，藉以尋找幸福，但有限的事物，永不能滿足他的願望；信徒反而把自己的願望寄托於神。神是我們願望的最終目的，同時又是我們的創造因、形成因和我們的報酬，為此必須先找到神，然後才能尋求神(第七章)。

說明了為何該愛神，和如何愛神，聖·伯納德開始描述，人愛神的進程，自愛的起點直至愛的終點。人愛自己，是愛的第一級，不過愛自己必須以愛別人的愛相平衡，不然勢必陷入個人主義。愛別人，已經包括了愛神的開始(第八章)。

接著跨上第二級，為得到神的助佑，而愛神；然後升到第三級，愛神不謀任何私利(第九章)。

最後達到第四級，除神外，別無所愛，連自己也不愛。經驗證明，這樣的愛，不可能長久，只能是一瞬即逝的愛；在這些特賜的短暫時刻，人似乎脫離了自身，只生活於神。當人只為神而愛神時，人的意志完全結合於神愛自己的意志。這兩種意願的結合，形成了真正的「屬神化」。不過，屬神化只能在來生完全實現。到那時，靈魂完全解放，與光榮的肉身，重新合為一體(第十章)。

肉身是靈魂忠信的僕人，除非肉身同享幸福，靈魂不可能單獨獲得完滿的幸福(第十一章)。

序言

名為明谷院長的聖·伯納德，致書於至可敬的偉人愛買利克，

羅馬教會的執事樞機兼秘書，恭祝：「活於主內，死於主懷。」

你慣常要求於我的，是祈禱，而非解答什麼問題，但我確認，二者為我都不相宜。我的專責職務確實是祈禱，但我的生活卻非如此。至於談到解決問題，我自認知識才疏。為解答重要問題，需備智慧與天才。我承認我很喜歡你所要求的是神性的而非肉體的，但這也理當由知識廣博者來充任。因為無論博學多才者，或知識淺陋者，都慣於推辭所請，此外又不易知道究竟是由於才疏，或羞於發言而加以推辭。如果不是因為工作加於的服從，你當接受我的貧乏，而不要以我為哲人，緘口不言。實在我也不敢應許回答一切問題。但若你只要求那一件事：論愛神，我要照主所賜的，儘量答覆。因為沒有比談這個更甘飴，更穩妥，聽來更有意義的。至於其他問題，留為哲士達人吧！

愛的四個階梯

愛的第一級：為自己而愛自己

一、愛自己的愛

愛是人秉自本性的，四種情慾之一。這四種本性眾所週知，不必一一列舉。不過按正理而論，本性必須最先運用於認識、事奉本性的創造者。為此耶穌基督聲稱人第一條最大的誡命是愛神：「你要盡心、盡性、盡意愛主——你們的神。」(太二十二 37)由於人的本性是脆弱的，必須有一種急需，強迫他完成這項最重要的誡命。可見愛，是屬於血氣的，在一切事物之前，首先為自

己而愛自己。保羅以下的話正是這個意思：「但屬靈的不在先，屬血氣的在先，以後才有屬靈的。」(林前十五 46)所以愛不是給人定的一條誡命，而是刻在人本性深處的一種秘密印記，如保羅所說：「從來沒有人恨惡自己的身子」。(弗五 29)

二、不愛近人(鄰舍)，不可能真愛自己

由於上述的愛往往表現過分，超出了需要的範圍，隨著情慾，無節制的要求，瘋狂地任意奔放，於是主耶穌為人制定了第二條誡命約束這種過份：「其次也相愛，就是要愛人如己。」(太二十二 39)這是非常公正的。共有同一本性的人，共享同樣的恩典，特別是與本性俱來的恩典，豈不是十分合理嗎？如果有人不但把照顧別人的需要，甚至討抱別的歡心，看作是自己的額外負擔，他應該首先努力，拋棄自己歡心的事，不然勢必違反法律。我希望每個人都能隨心所欲，享受自身的歡樂，只要他能以同樣的心情對待別人。(林前九 27)

一個人的為人，最大的規律是有一種生活和行動的法則，約束節制自己的貪慾，不教它濫用本性的能力，驅使靈魂順從——肉體的情慾，以致喪亡。他當把自己本性的能力，和與自己同類的人，共同分享，難道這不比被肉慾所利用，更正當、更值得稱讚嗎？

你若能聽從理智的建議，「我是攻克己身，叫身服我。恐怕我傳福音給別人，自己反被棄絕了。」(林前九 27)又按照保羅的教訓，「只要有衣有食，就當知足。」(提前六 8)自然不會感到，

克服妨礙靈魂得救的肉體情慾，有多大困難。我也不相信，把從敵人手中奪回的東西，交給與你相似的人，為你有什麼難以割捨之情。你若把用於取樂的事物抽出來，用以解決弟兄的需要，你的愛不但是有節制，而且合乎正義。只要你的愛是慷慨的，與別人相通的，自然就能改變性質，由以前屬血氣的，變為合於理性的。

但是，你若把財物分給別人，而你自己卻因此缺乏生活必需品，在這樣情況下，你想應該怎麼辦呢？使徒雅各在他的書信中向你指出：「你們中間若有缺少智慧的，應當求那厚賜與眾人，也不斥責人的神，主就必賜給他。」(雅一 5，詩一四五 16)

毫不能懷疑，無限慈愛的神，既然賜給許多人可有可無的事物，決不會拒絕賜給極端困難的人生活必需品。何況為了對這項真理提出更確切的保證，耶穌在福音中許下，誰若放棄不必要的財物，熱愛近人(鄰舍)，必然可以得到生活所需：「你們只要求祂的國，這些東西就必加給你們了。」(路十二 31)寧可淡薄節制，不要使肉身受罪惡的壓迫，這正是擺脫罪惡的奴役，尋求神的國和祂的恩典的具體表現。把你從本性得來的天賦，與你同一本性的人共同分享，也正是尋求公義。(太五 6)

三、不愛神不可能愛近人(鄰舍)

為使愛近人(鄰舍)達到完全合乎正義的境界，必須以愛神作為這種的動機。的確，不在神中愛近人(鄰舍)，如何能有純正的意向？除非先愛神，如何能在神內愛近人(鄰舍)？所以愛神必須超過在神

內愛近人(鄰舍)。神是一切美善的根源，也是我們愛祂的原因，其中道理顯而易見。神既創造了人的本性，自然得由神維護這種本性。人是藉神之手出自虛無，沒有神的扶持，絕不能存在，因此要保持人的本性，必須由付給他最初存在的神，經常助佑。

為避免受造之物缺乏自知之明，不致把受自造物主的恩賜，歸功於自己，神超越的智慧出於拯救人的目的，允許人遭受種種逆境及災難，直至筋疲力盡，勇氣全消，而不得不投奔神，仰賴祂的救援。及至被神慈愛之手，由災禍中救出，人才認識到榮耀神，完全合乎公義，如詩篇所說的：「並要在患難之日求告我；我必搭救你，你也要榮耀我。」(詩五十 15)與禽獸同屬血肉的人，除愛自己之外，本來不知道愛其他事物，現在藉著榮耀神，開始為自己的利益愛神，因為他憑本身的經驗體會到，只要在神內，他無所不能，沒有神的扶助，自己一無所能。這種體驗，為人最有利。

愛的第二級：為自己而愛神

人以經驗開始愛神，不過這只是為個人本身的利益，不是為神而愛神。這時，你認識到你仰賴神的恩典能做什麼，謹防得罪神，在一切患難中，維護你的神，不能不說是一種智慧的表現。可是當你在生活中，經過許多痛苦與折磨，每次投奔神，每次得到祂仁慈的救援，你雖心如鐵石，若看到救你的大恩主，如此慈悲為懷，從此以後，你定當不再只為自己的利益，而要為神而愛神。(羅五 3-5)

愛的第三級：為神而愛神

事實證明，人生活中，一連串的悲慘遭遇，迫使人不斷向神祈求，步步向神靠近。在你越來越靠近神時，自然從內心嘗到祂的滋味，體驗出神對愛祂的人，是何等慈祥。我們嘗到神的這種甘飴滋味，往往產生很大的力量，吸引我們純心愛神，比自身需要催促我們的力量大。在這樣的吸引下，我們將如撒瑪利亞居民，向那個給他們報告彌賽亞來臨的婦人一樣說：「現在我們信，不是因為你的話，是我們親自聽見了，知道這真是救世主。」(約四42)我們有更正當的理由，向我們的肉身說：可憐的肉身，你要知道，我們不再是由於需要神的扶佑，才愛神，而是因為我們親自嘗到了，經驗到了，神是充滿溫情厚意的神。

遇有急需，我們的肉體是很善於說話的。肉身得到好處，會高高興興述說它體驗到的快感。但是嘗到了神慈愛的人，更急於向別人表達自己的幸福心情，自不難遵守愛近人(鄰舍)的誡命。真愛神的必然結果，是愛屬於神的一切事物。他們的愛是純潔的，自然很容易服從純潔的誡命，如彼得所說：「你們既因順從真理，潔淨了自己的心，以致愛弟兄沒有虛假，就當從心裏彼此切實相愛。」(彼前一22)合乎公義的愛，不可能不高興遵守公義的律法。

此外，因為這樣的愛不謀私利，不希望報酬，自然會使人心情舒暢。這樣的愛是純潔的，因為不但表現在口頭上，而且表現在行動上和真理中。這樣的愛合乎公義，因為是如何領受，如何交還，毫不走樣。本著公義發出的愛，不可能改變被愛的方式，為此將竭盡全力還愛。耶穌並沒有尋求自己的利益，只尋求我們的利益，或更恰當地說，只尋求我們本人。為此愛耶穌的人，也

不尋求自己的利益，只尋求耶穌的利益。詩篇上說：「你們要稱謝耶和華，因祂本為善，祂的慈愛永遠長存。」(詩一一八 1)可見頌讚神，並不是因為神施恩於人表現了祂的美善寬仁，而是因為神本身美善寬仁。只有這樣做，才稱得上真正為神而愛神，不是為自己的利益愛神。不過許多人並沒有這樣做，而是如詩篇所說：「他活著的時候，雖然自誇有福(人若利己，人必誇獎你)。」(詩四十九 18)由此可以證明，愛的第三級，是達到為神本身而愛神。

愛的第四級：只為神，才愛自己

有幸達到愛的第四級的人，只為神才愛自己！大衛王懷著這樣的心情說：「你的公義，好像高山。」(詩三十六 6)的確，這樣的愛，以高度而論，恰似一座山，正如「你們多峰多嶺的山哪，為何斜看神所願居住的山，耶和華必住這山直到永遠。」(詩六十八 16)「誰能登耶和華的山？」(詩二十四 3)「但願我有翅膀像鴿子，我就飛去，得享安息。我必遠遊，宿在曠野。我必速速逃到避所，脫離狂風暴雨。」(詩五十五 6-8)「我寄居在米設，住在基達帳棚之中，有禍了。」(詩一二〇 5)

體驗純潔的愛

但是血肉之軀，泥土之器，何時能明瞭這些奧妙？何時能愛極而超拔，因愛主而陶醉，直到忘卻自我？當人的靈魂，消失了自我，除神外，將不再有其他思念。這時他完全聯合於神，與神同有一個心靈。到最後，他可以和大衛王一樣說：「我的肉體，

和我的心腸衰殘，但神是我心裏的力量，又是我的福分，直到永遠。」(詩七十三 26)誰今生能有幸感覺到如此心情，即便是偶而一次，轉瞬即逝，定然可以稱為聖人和有福之人。但願在某種程度上，消失了自我，猶如自身不存在，或感覺自我皆空，如己歸於虛無，這樣的境界已非塵世所有，真可謂達到了神居民的福地。(弗二 6)

假如有人在今世有幸踏入了這樣的境界，即便如我們方才所說，即是轉眼一瞬間，邪惡敗壞的世界，必將嫉視他的幸福。當代的人將惡意攻擊他，該死的肉身像重擔一樣，拖累著他，生活的需要糾纏著他，自身的軟弱與腐敗不容他安靜，特別是扶助弟兄的任務，不可避免地強迫他，離開這個境地，他不得不重新返回舊人，走以前過來的老路，他將滿懷委屈地，與以賽亞先知同聲呼號：「耶和華啊，我受欺壓，求你為我作保。」(賽三十八 14)或同保羅痛哭：「我真是苦啊！誰能救我脫離這取死的身體呢？」(羅七 24)

願你的旨意行在地上，如同行在天上

其次，按照聖經上的教訓，神創造一切事物，都是為祂自己，所以受造物終究有一天，必須符合造物主這個旨意。不過，從現在起，我們就應當抱有，完滿神意願的希望與情懷。既然神創造萬物，是為了自己的榮耀，我們當然也和其他任何事物一樣，只能為愛神，在這個世界上生活或存在，也就是說，只能為完成祂的旨意，不能為尋求我們個人的滿足。為此，我們的歡樂，不當是發現自己痛苦的結束，或幸福的開始，而當是看到神的旨意在

我們身上，經由我們完成。這正是我們神在聖經中所祈求的：「願你的旨意行在地上，如同行在天上。」(太六 10)

啊！多麼純潔神聖的愛！多麼舒心愜意的愛！有了這樣的愛，人意志的著眼點是何等純正，何等無私！何況意志愈純潔，愈無私，更不殘留任何私有物混雜其間，那自然愈令人舒心愜意，感覺到除神的事理外，別無他物。人達到了這種地步，才確實可謂，完全成聖化；就如一滴水，滴在酒桶裏，完全失去了自己的存在，同時變成了酒的顏色與氣味；又如一塊鐵，被水燒透，改變了自己的特性，完全吸取了火的特性，簡直成了一團火；又如空氣被日光照射，從任何角度看，都是光華的，無異於光的本身，不再是被光線穿透的氣體。人的全部意志，在享受屬天幸福的人身上，以無可表達的形式被熔化，自身消失，轉變成神的意志。

的確，假如不是這樣的情況，假如這時在人身上，還存著他本人的某種事物，如何能真實地，肯定神是一切人的一切呢？不錯，人的本體，這時仍然存在，然而以完全不同的狀況存在，是存在於另一種光榮，另一種能力中。但是，這樣可喜的變化，什麼時候實現呢？誰有看到這種情況的幸福？誰又能享受這樣的變化？我何時能把神的儀容面睹？「那時我心向你說，耶和華啊，你的面我正要尋求。」(詩二十七 8)怎麼？我決見不到你的聖殿？

我期待肉身的復活

「你要盡心、盡性、盡意，愛主——你的神。」(太二十二 37)這條愛的誠命，我確實知道，但今生決不可能達到盡善盡美。人

在世上不能脫離肉身，所以人的靈魂被迫思念自己的肉身，必須以生命及感覺的種種活動，不停地維護它，直到擺脫了日常生活的糾纏，才能賴神有行道能力，完全堅定地愛神。其中道理不難明瞭，因為人活著的時候，不得不照顧肉身的軟弱與痛苦，不能把精力完全集中於神。時刻思念神，與神相結合，可說是人力所不及的。

愛的第四級，既然不可能藉人的計劃與努力達到，但必須由神的大能，作為一種禮品，願意賜給誰就賜給誰，所以人不應企圖佔有這種境界，或更好說，在這種境界中，被神所佔有。只有在肉身變成了不死的靈體，享受到極終的完善，排除了一切干擾，全部附屬於神，靈魂才可以輕而易舉地，邁這最高的一級。到那時，人再不為感覺的快樂所牽制，也不再受生活艱難的壓迫，得以運用全部思想與力量，奔向神的福樂。

不過，我們是否有理由相信，殉道聖人，當他們勝利凱旋的肉身，還在世時，已經榮獲此種特恩？無可懷疑，這些完美的靈魂，具備極大的愛，方能如此輕棄自己的肉身，安心忍受驚人的酷刑。強烈的痛苦，雖然有時可以使他面容上，悲痛萬分，但卻不能動搖他們的堅定信念。不過他們現在既已脫離肉身，沉浸於永福的海洋，何必再談他們當時的情況？

摘自：聖·伯納德《論愛神》第八章至第十章(On Loving God: De Diligendo Deo - Bernard of Clairvaux)

不再是自己的人

■ 侯秀英

禱告：

主啊，你不但是愛，你也是光，讚美你，這不僅是個話，這個光已經在我們裏面了，……正在我們心裏。何等恩典，你那榮耀的光，你那福樂的光。哦，親愛的主，今天在這裏唱的時候，我心裏就在感覺你這位神的見證——拿撒勒人，神的光包在人的裏邊，包著包著，到了有一天你就帶著你的門徒上山，你告訴他們說，人活著要看見神的國降臨。他們也不懂得，這是什麼？當你帶他們上了山禱告的時候，他們忽然間看見親愛的主，你這位神來為人，包在裏面的神的光，那一天從人裏邊出來了！讚美你，讚美你，聖靈哪，你今天開我們裏面，叫我們從裏面看見神，就是那榮耀的光。主耶穌就是那福樂的光，那愛的光。這個光已經在我們裏面，實在的當這個光從我們顯出來，我們就有說不出來的榮耀。讚美你，讚美你，聖靈你在這裏帶我們。因為你來了就是要帶我們進入一切的真理。不是講個什麼話，乃是實際碰到你，奉著主的名，阿們。

一、到底你做了什麼工？

願聖靈開我們的眼睛，叫我們看見神能藉著一個人，生了一個孩子，若這個孩子完全給神佔有了，這是多麼榮耀的事。這是榮耀的事！到底姊妹你願意不願意？你的孩子完全給神佔有了呢？願意。妳說是願意，其實我們實在不願意哪。妳願意不願意？她不敢說了。一個母親真是被神憐憫，能把這裏這麼說(指能從心裏這樣說)。這是神作了深的工作，我不知道以後怎麼樣？就現在

論這幾十年，我在我們當中的聚會(我不該說我們)，你看見有一件事奉神的兒女們的孩子出來了沒有？你看這就向我們說實話，到底你作了什麼工？就這件事。這是個大事。你說我這個東西做得好，做得結實了，你可以這樣說，但是要等到真拿來用一用才知道到底誰的結實？誰的好呢？

我二十來歲不到三十歲的時候，曾經買了一把小刀，我回家看是德國的，德國製的是出名結實，好用。後來我又買了好幾把刀，我來家用用就不好用了，直到今天我還用那一把，用得那邊大一點的都凹進去了，但是還是那麼實在，我說不出我要說的來。

二、先牽牛羊或先領孩子呢？

我不知道作媽媽的是什麼味道。這個需要聖靈叫我們看見，得看見。你看哈拿那麼想孩子，她那天的禱告真是從裏邊的禱告。神聽了她的禱告，回家去就懷孕了，生了一個孩子就說，這是我從神求來的。就外邊看，她大概幾年沒有去聚會，去聚會必須上耶路撒冷去，很遠哪。她對丈夫說，我在這裏看顧這個小孩子，養活這個小孩子，到了一個時候，他們把孩子怎麼呢？使他永遠住在聖殿裏。這不是嘴裏說說而已，真的嘛，到了斷了奶，她就和丈夫帶著小孩子，牽著三頭牛還有麵，這個素祭哪，燔祭哪，贖罪祭，就上那裏去了！我每逢讀到那裏我就覺得實在寶貝。

若是你把孩子帶來，那裏有一位大祭司，你是先牽牛羊，還是你先領孩子？她牽著牛，帶著麵，好獻祭。

若是我，我就先和大祭司談談，我領這個小孩子來，我說，

大祭司就是前幾年我在這裏哭嘛，你還說我喝酒喝醉了，你就對我說，妳怎麼醉酒到這個時候？我說我沒有醉酒，我的心有苦，我來向神說，大祭司就對我說，妳平平安安的去吧！回家去，神就叫我懷孕生這個孩子。而要來的時候，孩子也這麼大了，就領到祭司這裏，這就是我禱告的時候，你說神應允了。但是她沒有這樣，她是先牽了牛羊，先獻上燔祭，就是我這麼愛主，神這麼賞賜我，但是我呢，還不配到主面前，這是個認識神哪，還得經過燔祭的血下，還不是弄個隨隨便便的孩子哪。還是從神得來的，得獻上、獻上。

三、孤兒的父寡婦的神

我常為姊妹歡喜，神賞給眾姊妹的兒女們，這是個寶貝，得帶到神面前。我聽見某姊妹說，母親好苦啊，小孩子才三歲，父親就過世了，母親就拉著他，所以這些迫著他得去禱告。對嗎？慕迪先生他媽媽也是個寡婦，媽媽就在那裏禱告嘛。外國人和中國人一樣是亞當的後裔，她丈夫死了，留下九個孩子，鄰居就勸她把孩子送出去吧！你無法照顧這麼些孩子。後來主就向她說話，用聖經對她說，你撇下孤兒，我要看顧，我也是寡婦的神。她就靠著這個話，照顧這些小孩子。鄰居又對她說什麼？怎麼勸妳，妳都不聽，妳的孩子將來都要犯罪，反倒吊起來吊死，外國人和中國人是一樣的，外國人刑罰很重，吊起來勒死。但是，感謝神，那時慕迪才九歲，也沒有好好讀書，讀了一點點書，就去做皮鞋了，他在做皮鞋的時候信了主耶穌。

有人說，慕迪講道的時候，有的時候那個文法不對，因為他

沒有多讀書。但是，文法不對是一件事情，話語有能力是另一件事情。要禱告，為著神所賜給我們的孩子們禱告，你可不要光禱告，你自己在那裏發脾氣，而禱告能把實在的福分帶下來，人還不是說不要奉獻我這個孩子作傳道，有的時候作傳道的比殺人還難，你信不信呢？馬丁路德說，若不是神實在抓著一個人作傳道，這個人該逃避傳道像逃避地獄的火哪！

四、不再是自己的人了

這個姊妹禱告就是這樣，我們也真要禱告，姊妹也為我禱告，我已進到老年了！主用寶血買了我們，所以我們不再屬自己了。你這件衣服是買的或是偷的？買的，你一買了，付上錢了，這件衣服是誰的？你的了，你要穿它就穿它，你要不穿擺在那裏就擺在那裏。你要不穿送給別人，它也得聽話，是不是？

不要以為我們這班人沒有罪，我們的罪才大呢？我們的大罪是什麼呢？我們的大罪是向神的事情。已經說過了，我們是重價買來的，我們不是自己的人，你是不是自己的人？不是。哎唷，說那麼快，你是不是自己的人？直到今天，我越覺得我是自己的人，你是不是自己的人？等到我是自己的人時，我又不願意了，我天天常犯罪，我又不喜歡了，我又不願意了！連坐錯了車子，我也不喜歡了，裏面說你怎麼又不喜歡呢？你說我坐這個車子，我想它會從那條路走，哪知道車子改道了。因此搭錯車，又得下來了，是嘛。那天還下雨，因我們不是自己的人哪。你肯不肯這樣？改道，那是車子的事情，你坐上去，你就該服，這是因為你坐得不對，不願意了，要服在這個環境裏。錯了，我就下來走嘛。

主還叫我能走，感謝主。

五、要在我們身上榮耀神

你甘心不甘心說，我們不是自己的人，是重價買來的，所以要在我們身上榮耀神，是不是？沒有一個基督徒除非沒有得救，他得救了，他心裏都願意榮耀神。但行出來卻由不得他自己了。又不榮耀神了，對嗎？魂裏願意不願意？也願意。等等行出來時又不像靈裏的那個樣子了。到了身體更不願意了。這裏又痛了，那裏又癢了，特別聖經上說，要在你們的身子上，都說要在你們的身子上榮耀神，這個榮耀神非得從身上出來不行。你說，我心裏願意，心裏願意還不夠，魂裏也想要榮耀神也不夠，得到哪裏？得到身上。

身上怎能榮耀神呢？這就是從得救以後，五旬節的聖靈澆灌下來，是從裏邊到身上，這是個大事。這些年來我沒有和姊妹這麼說，我也沒有對你說聖經說得那麼清楚，我也沒有看見，直到最近我才看見。在試煉患難中間能歡歡喜喜的，為什麼能這個樣子呢？就說神榮耀的靈在你們身上。到了試煉受苦了，我們不能了，受不了啦！這就是因為神榮耀的靈，我們沒有信在我們身上。

摘自：七筐(第七大筐)

轉移時代的工人 - 亞伯拉罕(四)

■ 李慕聖

讀經：創十三 5-10、13-18、十四 21-23

六、任人揀選、候神祝福

這裏叫我們看見，亞伯拉罕在信心道路上面，有一個美好的表現、美好的榜樣。他在人面前的選擇、他和人比較的時候、和人在一起共事的時候、和人發生衝突矛盾的時候，他是如何處理這問題的。這也是一個人蒙恩典不蒙恩典的關鍵問題。

很多神的工人，特別是事奉神的人，事奉著事奉著，神不用他了，原因在哪裏呢？就是在這選擇上面出了問題。在和人發生矛盾、衝突、爭執的時候，他的選擇、他的處理不合乎神的心意，結果被神丟棄，就不能承擔神更大的使命。這是很重要的問題。

亞伯蘭和他侄兒羅得，叔侄兩人財產很多、牛羊牲畜極多，為了牧場的緣故，牧人起了爭執。亞伯蘭知道了，就向羅得說：「你我不可相爭，你的牧人和我的牧人也不可相爭，因為你我是骨肉。」我們是骨肉之親，是骨肉之親就不能為財物而爭，不應當為著牧場而爭、更不應當為著身外之物而爭。現在你可以揀選，你往東我就往西，你往左我就往右，你隨便揀選，你揀剩下的我接受。

這個是不容易的啊！我們很多時候和同工之間，在工作上發

生了問題，二人工作本來很好，因恩賜不同，之間就發生了矛盾。怎麼辦呢？多人處理的辦法是：把同工排斥出去，說什麼這是我的牧場，叫信徒們都來聽我的，在我的指揮之下，在我的帶領之下，這是我的成績。

你可以這樣做，但你這樣做的時候，你把同工排斥出去。神說：我也把你排斥掉。這樣的例子太多太多了。這幾年我在各地方跑一跑，很多教會發生這樣的問題。有的工人確是很好，但是為了同工之間的爭執，沒有選擇恰當，他用肉體的辦法、用人的辦法，把同工們排斥掉。他認為他自己能獨佔那個教會、獨佔那個牧場，結果他的名譽也失去了，神也不再用他，實在可惜！我們在這方面不能不注意啊！

一個真正事奉神的人，不要以工作為念，你若不以世上物質為念還可以、不以人情為念也可以，因為我們不屬世界。但是在屬靈成績方面，卻是放不下，想爭個上下。假若說這是你建立的教會，別人把另一同工帶進來，一聚會，信徒會說：他很有恩賜、很會講道，真是個好工人，你要多來牧養我們吧！這一來，你就不高興，因這是我牧養你們的、我建立你們的，你們怎麼把榮耀歸給他呢？並且還不好意思說：叫信徒們來榮耀我，聽我的話。於是就利用別的辦法，暗中給那個同工放個障礙，叫他沒有辦法和信徒們接近，不能和教會交通。這一種光景，這一種方法是很危險的。

我們的選擇怎麼樣？我們是以主為產業呢？還是以教會的信徒的成績為產業呢？你要想被神使用，這一點就得注意，任憑讓人選擇。聖靈若與你同在，信徒自然會聽你的。若他有恩賜，信

徒要聽他的，那也很好，目的都是為叫信徒生命長進。不要說是工人站起來講道作見證，就是信徒願意站起來，我也歡喜，要存著一個寬宏大量的心，只要能夠造就教會，能夠使信徒生命長進，都是好的。巴不得有更多有恩賜的人都來建造教會，使所有信徒的生命都長進起來，那才是好得無比的。

我們要存有這樣的心志，神才祝福我們的工作，大大施恩於我們的工作。

羅得揀選肥美的草原

羅得選擇了約但河的全平原，就往東遷移。從當時看，他是佔了便宜，得了好處。連他叔叔也置之度外，不管他長輩的生活如何，他叔叔帶他的恩情他全部忘掉。為了一時的好處，我的牧人、我的牛羊需要牧場，不管怎麼樣，我要揀選一個好地方——大平原、大草原，這些地方牧放牛羊真是好得無比，可以發大財，可以大有前途。

真有前途了嗎？後來叫我們看見，他失敗的何等可憐！

當羅得把好的牧場揀去以後，亞伯蘭受損失了嗎？沒有。並且他也沒有說：「羅得啊！我這麼大年紀將你帶出來了，把你養大，你長了翅膀就不要我了吗？你把好的牧場揀選去，把壞的留給我，你就沒有想一想，我年紀老了，把好的留給我是應當的嘛！你還年輕，還可以再開牧場。」亞伯蘭沒有這樣想。

亞伯蘭知道說：「我是以耶和華為產業的；是耶和華帶我過這伯拉大河的，你把好的揀去，那好！是耶和華叫你揀去的。耶

和華是我的產業，祂能負我的責任。」

等羅得走了以後，神就對亞伯蘭說：「從你所在的地方，你舉日向東西南北觀看，凡你所看見的一切地，我都要賜給你和你的後裔，直到永遠。我也要使你的後裔如同地上的塵沙那樣多，人若能數算地上的塵沙，才能數算你的後裔。你起來，縱橫走遍這地，因為我必要把這地賜給你。」（創十三 14-17）這個祝福更大更具體了。

當亞伯蘭過了伯拉大河時，神應許他的後裔如天上的星，海邊的沙那麼多，可是不具體，只不過是一個遠大的應許。但等這一步，羅得將好的揀選去以後，亞伯蘭情願以神為產業，神就更具體的祝福給他，誰也不能奪去，因為是我賜給你的，太寶貝了。

不抓神的工作

我們要事奉神，這個功課必須要學。寧願讓神賜給我們，不要我們自己去抓。

我見到今日不少地方的工人，儘量發展他們的工作範圍，用屬靈書籍、用物質、用金錢……，拉攏人歸在自己權下。說什麼「只要你們聽我的話，我就給你們金錢；只要聽我的支配，我就給我們屬靈書籍，否則就不給你。」這是神的心意嗎？不但不是神的心意，也不是弟兄姊妹的心意。這樣能蒙神祝福嗎？我相信這樣的人是不能蒙神祝福的。他所得的只不過是眼前的群眾能夠擁護他說：「你真屬靈、你真愛我們、你真是神的好僕人、神的好工人，你這樣的顧念我們。」其實神說：「你完全做錯了。」

這樣的工人很可能在這種情況下跌腳、失去恩賜、失去能力，

神不再使用他，那是危險的很！

所以今天我們不能用任何的方法去發展工作範圍，說什麼：「這個聚會點是我的，是我發展起來的，你們都要聽我的話。」你若作了王，神就不能作王了，按法制定：「你已經背叛了神，不能以神為王，是篡權，是要建立獨立王國。」那是神所不喜歡的，是不能蒙神祝福的。

我們應當說：「主啊！你叫我做的工作，我已經做了。」做了以後，像保羅說的一樣：「我栽種了，亞波羅澆灌了。」因為亞波羅有恩賜，能夠講解聖經，他來澆灌，我保羅只不過把福音傳給你們，把根基扎下去，神就差遣祂的工人栽培你們、澆灌你們，真是好極了。只要能叫你們生長起來都是好的。且不可說：你們是屬保羅的、屬亞波羅的、屬磯法的.....，這都是不應該的，都是屬於神的。

我們是事奉神的工人、是教會的僕人，不是教會的主人，教會不是我們的勢力範圍，而是我們服事的對象。弟兄們服事一個教會也好，兩個也好，若恩賜大的話，服事三十個，五十個更加好，只要神給你力量，越多越好，神是叫我們服事的，不是叫我們統領。

彼得說：「……也不是轄制所託付你們的，乃是作群羊的榜樣。」(彼前五 2-3) 這樣才能蒙神大的祝福，才能使神將更大的疆域賜給我們，縱橫走遍這地，遍地充滿了十字架的榮耀、充滿十字架的工作，有縱有橫。

真的產業是從十字架裏面得來的，若不能縱橫走遍這地的話，

想得真產業是不能的。像羅得一一樣，看見前面是好地方，他就得了。他真的得著產業了嗎？到最後什麼也沒有得著，連妻子也沒有得著，兩個女兒差一點被天火燒下去，後來犯了罪，作了羞恥的事，多麼可憐！他剩下一個人，孤苦伶仃。

羅得真得著了嗎？羊群在哪裏？牛群在哪裏？孩子在哪裏？弟兄在哪裏？都沒有。

所以弟兄們！不應當看眼前的錢財。我們在遇見這樣問題的時候，和同工之間發生工作問題的時候，應當記住：「主啊！這是你的工作，你所給我的，我忠心去做，不給我的，我不去強佔。某個弟兄、某個同工，他有恩賜，他去牧養，我應當多給他開路，讓他多牧養。我不會澆灌，他會澆灌、多去澆灌。我不會栽培，他會栽培，多去栽培。」這樣才對，我們越這樣做，神越祝福你，這是千真萬確的事實。

今天教會裏面發生的問題就在這一點上，都是要選擇。由我來選擇，這是我的工作範圍、我的聚會點，這個縣屬於我，這個地區屬於我，這個省屬於我，結果失去了神的祝福。

目前中國教會正面臨著這個危險，雖然沒有像國外那樣的有宗宗派派，但是各種勢力範圍太多、各種論點、各種看法層出不窮。各種論點、各種看法雖不算大問題，但從中產生了各種勢力範圍。這是屬我的地界、是屬我的信仰，你與我的信仰不同就不接待你，把你排斥在外面，並定你為異端，宣佈是傳「滅亡道」的，使之臭不可聞。

這樣的認識是以人為中心，以自己的看法為中心。但是我們

當在這緊急關頭，在選擇的事上不當以人為中心，也不以自己的看法為中心。如果這個亮光，弟兄姊妹能接受，感謝主！不能接受，也不勉強。「如果你不聽我的話，我就將你排斥在外邊，你聽我的話，你就是我這一派的人。他不聽，他是那一派的人。」這個認識危險的很，這種選擇要不得。真是如此的話，你的信心就降落到地上來了，落在工作裏面，沒有落到神的身上。你要注意工作，神說：「你工作去吧！」你要牧場，神就給你牧場，到後來慢慢遷移到所多瑪去了。

亞伯蘭憑著信心讓羅得選擇，你要往東，我就往西，你要往左，我就往右；你先揀好，剩下的留給我，我不以這為念，我夠吃夠用就可以。我的羊群、牛群有吃的就行，我不要那麼多。羅得！你已經長大了，能夠自理，但是你的選擇是出於神的呢？是出於自己呢？眼前看不出來，過一過就看出來了。

羅得到所多瑪城所遇到的第一件事，就是遭到五王的圍攻，將他擄去。擄去以後，亞伯蘭並不因他的揀選而不救他，照樣率領他家裏生養的精練壯丁三百一十八人，直追到但和大馬色，將羅得和他的財物及婦女、人民都奪了回來。

救回來以後，隨即發生了一個問題，當時有所多瑪王對亞伯蘭說：你幫了我的忙，將我的人口從仇敵手中救出來，我很感謝你！因此你只將人口給我，財物你自己可以全都拿去。

亞伯蘭說：「你不要這樣做，我已經向天地的主，至高的神耶和華起誓，凡是你的東西就是一根線，一根鞋帶我都不拿，免得你說：『所多瑪王使亞伯蘭富足。』我是靠耶和華富足的。（創十四 21-23）不是靠世上君王富足的，君王不能保護我，是耶和

華顧念了我，是神顧念了我。」

亞伯蘭的信心何等堅定，雖然所說的話很簡單，卻有很重的屬靈份量。從他的不愛財物，說明他裏面信靠神的心，不是以自己的生活為念。

而我們呢？不論工作也好、物質的分配也好、在金錢上的使用也好，從中可以看出我們的心在哪裏，事情雖小，把心卻暴露出來了。你是依靠錢財呢？依靠物質呢？是依靠工作成績呢？還是依靠神呢？

服事主的工場

有一次一位國外弟兄問我說：「你的牧場在哪？」

我說：「我的牧場在全中國。」

他說：「這是什麼意思呢？」

我說：「主感動我，叫我上哪裏去，我就往哪裏去，我沒有固定的牧場。」

他說：「那麼是哪個教會供給你呢？」

我說：「是主供給我的，不是教會供給我，不是弟兄姊妹供給我。」

他說：「你講道誰聽呢？」

我說：「主感動我到哪裏講，我就到哪裏講，主既然感動我講，主也會感動人來聽。主不叫我講，我就是講了，人也不會聽。」

他說：「我們國外並不是這樣的，我們有牧區，『這是我的

牧區，那是他的牧區。」各人要負責任，別人不得侵犯的。」

我說：「我沒有辦法，我也沒有能力保持我的牧場不受別人侵犯，我沒有這個本事。主也不許可，因為這是神的牧場，不是人的牧場。神要保守的話，神要給我的话，誰也侵犯不了。神不給我的话，我用盡全力也保守不住。不但別人侵犯，連我自己也可能把牧場踐踏掉的。」

弟兄姊妹！要記住：我們是事奉神，我們是服事神，應該以神為中心，為了服事神而服事教會，為了服事神而服事弟兄姊妹。但是弟兄姊妹不是我們的產業，不是我們的誇耀，不是我們的仗勢，而是我們的親人。他軟弱了，要為他傷心難過、禱告。他靈性健康了，我們要為他歡喜快樂。他們真正能夠剛強站了起來，我的恩賜供應不了他們，他們的靈性、知識都豐富了，我就甘願退下來。主若憐憫我，再給我恩賜，我再牧養他們。若我沒有那麼大的恩賜，我就牧養那些生命淺的群羊，他們需要我牧養。只要他們的生命長大，我就放心了。只要有恩賜能夠事奉神那更好，我為此歡喜快樂。

這一種心胸何等大，真是左右觀看，東西南北觀看，擴大心胸了。主啊！你是我的產業！錢財算得什麼，願意拿就拿去吧！所多瑪算得什麼！我更不羨慕那一個。人看所多瑪很好，卻不知道天火的危險。

一個傳道人要爭奪牧場，要霸佔工作，是不知道會要遇見危險。什麼危險呢？就是所多瑪的危險。到最後落一個孤苦伶仃，無依無靠，神也不用他的地步，這是很危險的。

所以我們要真正走信心道路，事奉神要記住選擇的問題，常常被人困惑，各種各樣的選擇，不一定是工作，或者是某一種物質、某一種人情.....任你選擇，看你是選擇神呢？還是選擇人呢？是要成績呢？還是要主的榮耀呢？要清楚這一點，不能夠有我們自己的選擇。我們只要主，祂是我們的產業，祂是我們的主，祂叫我們作什麼，我們就作什麼，作完以後，說：「我們是無用的僕人，所作的本是我們應分作的。」(路十七 10)我們什麼都沒有，我們帶著一個愛主的心去見主就夠了。

求主恩待我們、幫助我們，使我們能夠在這些方面有學習、有認識、有謹慎，免得落在神旨意的外面；免得失去神的祝福，免得不能夠把神的旨意往前推動，反而被神丟棄了。(續)

芬妮·克羅斯比 - 與主面對面的詩人(二)

第一章 失明的童年

經文：「就如神從創立世界以前，在基督裏揀選了我們，使我們在祂面前成為聖潔、無有瑕疵。」（弗一4）

一、家庭及背景

芬妮·克羅斯比 1820 年 3 月 24 日生在美國紐約州東南小鎮，她父親約翰·克羅斯比是當地的農夫。但追溯他家族背景，他們是哈佛學院的創設者之一。她在出生六星期時，因生了一場病，視力變弱。後來因一位庸醫替她敷藥，使她眼睛失明失去視覺。不幸事故之後，另一個不幸災難臨到她的家，她父親因在田間工作，受寒病重，不久便離開人世。那時她母親才二十一歲。克羅斯比家族一直以敬虔的清教徒自居，母親身為寡婦，唯有以來日可以在天堂和丈夫約翰重逢來安慰自己。為了維持一家的生計，她到附近的一戶有錢人家當女傭，而將她交給外祖母悉心照料。芬妮·克羅斯比就在外祖母撫養下度過童年。

二、外祖母對她的屬靈牧養

她的外祖母是一位靈性非常好的老人，造就了她屬靈知識及

生命根基。首先是向她介紹神所創造的大自然，然後告訴她如何向神禱告。

(一)介紹神所創造的日月星辰

芬妮·克羅斯比這樣憶述她的外祖母：「我外祖母對我的重要性超出我的言語與筆墨所能形容，當外祖母曉得她的小外孫女終身失明後，她來到我家，為的是補償我的不幸。她把我抱在懷裏搖幌，告訴我日出和日落時太陽的美麗，她也沒有略過不提午間太陽的壯麗，至於她所描述的發光的月亮。常常帶我到一座小山的坡頂，向我描述那跨越克羅頓河 (Croton River)上空的彩虹。

我記得她說，哦，芬妮，這是多麼美麗的彩虹，虹有七種顏色，我真希望妳能看得見，這是神向世人所立的憐憫之約的記號。她用如此生動的語言，描繪彩虹的顏色，我聽起來是這麼逼真。更使我無法忘懷。她敘述到金光閃閃的星星，引致我至今仍對天文學有一份特殊的喜愛。」(詩一四八)

(二)認識樹木及花卉

她外祖母雖是個農婦，但對於動植物的知識非常豐富，常帶她爬山越嶺，她告訴孫女有關種種樹木及其葉子的知識。芬妮·克羅斯比像她認識花卉那樣認識樹木。她曾透過觸摸和嗅覺，認識花卉，如今她透過觸摸和記憶認識樹木。她外祖母領會到，芬妮·克羅斯比的記憶力，將在她的一生中發揮重大的作用。她外祖母在秋天時收集了一堆堆的落葉，讓芬妮·克羅斯比把玩落葉。她外祖母會問芬妮·克羅斯比說這一片是什麼樹的樹葉呢？她外祖母早

期的訓練使芬妮·克羅斯比掌握了詳細描述事物的本領，正是這種訓練，使芬妮·克羅斯比具有非凡的記憶力。

(三)將自然界的觀察看成靈性教育的一部份

每當她跟外祖母爬山越嶺或穿過田野在散步時，芬妮·克羅斯比是在追尋神的蹤跡，因為她外祖母向她指出，每棵樹木，每株花朵，每隻小鳥，都是神安置在那裏，並且是為著神的計劃和旨意的。

她外祖母告訴她，每一隻麻雀跌到地上，都是神所知道的，我們頭上的每一根頭髮，也是祂所數過的。(太十 30)她外祖母向她注入一個信念，即神是無所不知、無所不在的，神是我們在患難中，隨時的幫助。她外祖母也安慰她母親，不要為孩子失明而失望無助。常背誦清教徒的詩歌安慰她。

(四)介紹她讀經、背誦及禱告

芬妮·克羅斯比的外祖母不僅是一位勤讀聖經的愛主姊妹，同時也是一位懇切祈禱的信徒。祈禱對於一個基督徒的靈性生活是極其重要的，這不僅是靈修的方式，而是直接地和神有接觸，和親愛的主直接說話。外祖母又教導芬妮背誦聖經。

自從芬妮能懂事時開始，外祖母就集合她的孩子們，讀聖經給孩子們聽。芬妮作見證說：

「是外祖母把聖經介紹給我，也領我進入聖經的真理，聖經中許多的故事，從外祖母的雙唇發出，進入我的心田，並在那裏

深深生根。她告訴我慈愛的天父，差遣祂的獨生子耶穌基督降世，成為全人類的救主和朋友。接著她教我跪下來禱告，我往往閉下失明的雙眼，把疲倦的頭伏在外祖母的膝蓋上，沉沉入睡。」

芬妮說，聖經養育了我的幼年，我可以背誦摩西五經，大部分的新約，及許多詩篇，所羅門的箴言，路得記，及散文最偉大的作品所羅門的雅歌；我許多早期的詩品，主題都是由聖經中摘取的，像：「亞伯拉罕信心的試煉」，「雅各與約瑟的會面」，「參孫與非利士人」；新約聖經也給予我在寫詩方面許多極有價值的主題。經過了年日的試煉及磨練，我比以前更喜歡這本聖經。她說，像我這樣失去視覺的人，神的話語對我更加顯得加倍的珍貴。許多年來，我歇息在神的話語中非常安息。不論我在世上多少年，我將永遠安息在神的話語中一直到生命的最後一刻。她在一首詩中寫道：

哦！聖經，我以虔誠心來承受，

我閱讀每一頁都有無限喜樂！

哦！聖經，是我孩提時所信仰的，

更勝寶石，更顯珍貴於我！

芬妮的外祖母又教導她禱告。告訴她，當她每次有所需要時，都應該來到神面前，仰望神的施恩和供給，並要為每件臨到的恩典和福分，感謝讚美神。

她外祖母教導她，神是無所不能的，沒有什麼事是神所做不到的。不管信徒的需要是什麼，只要是合乎神心意的，神都能供給。如果我們因著妄求，神沒有答應我們的請求，我們也不該灰心沮喪，因為在神那裏，存著比我們輕率的妄求更美好的事物。

因之，信徒們應該充滿著喜樂。對於一個基督徒，人生的苦難與挫折可以忍耐地、喜樂地去對待，因為我們在基督裏有更美好的指望。(續)

屬靈心思的標誌

■ 威利斯·顧德滿

體貼聖靈的心是怎樣的情形呢？我願意給你五個簡單的回答。有幾件事可以顯明屬靈的基督徒：

一、敬畏耶和華

「只要終日敬畏耶和華。」(箴二十三 17)敬畏耶和華就是「體貼聖靈」。我們想敬畏耶和華是舊約中的說法，但我們讀到使徒行傳記載原初教會的門徒說：「凡事敬畏主，蒙聖靈的安慰。」(徒九 31)所以若是我們渴望作一個體貼聖靈的人，就必須追求要終日敬畏耶和華。敬畏耶和華的頭一步就是怕犯罪得罪祂。要怕犯罪，怕因犯罪所受的刑罰。落在永生神的手中是一件可怕的事。「你們應當畏懼，不可犯罪。」(詩四 4)要說：「我怎能作這大惡，得罪神呢？」敬畏主不僅是「畏懼」的意思，也有「孝情」的意思，不願意叫天父擔憂。

二、基督的平安

「叫基督的平安在你們心裏作主。」(西三 15)願這平安保守你的心。有基督的平安在我們心裏這是一件很重要的事。一個屬靈的人是可以認出來的。看他的臉，你就能看見有基督的平安在他的臉上表現出來。你記得差不多每次耶穌醫治人以後總要說：「平平安安的去罷」。按字面說就是「你去到平安裏面罷」。再

沒有別的東西，像基督的平安能保守我們的心。體貼聖靈的人所過的，是一種平安的生活。

不多時候以前，我在波蘭遇見一位最近因聽福音悔改的青年人。他必須報告他改變了信仰，於是他就這樣作了。羅馬教的祭司知道這事以後就到他所住的地方，奪去他的聖經(雖然這是一本羅馬教的譯本)，把它扔到火爐中，以後又轉向那個青年人，用棍子把他痛痛的打了一頓。我問他說：「你能忍受這樣的疼痛麼？」他回答說：「我有基督的平安在心裏，我不覺得怎樣。」自然，如果他對於那個祭司稍微加以抵抗就要被下在監裏。感謝神！現在我們不是生活在那種情形之下。

三、主的喜樂

還有一件事顯明是體貼聖靈的，就是主的喜樂。在基督裏喜樂真是一種極甘美的經歷。你們順從肉體的人，不知道自己所失去的是什麼。主的喜樂是一樣極寶貴的東西。有時我覺得巴不得我一個人到一個地方，大聲喊叫才好。

有一種小器具叫量日器。這個小東西像電球一樣，裏面有一個小輪子，當太陽曬到它上面的時候，它就轉動，這樣就把陽光記下來。若是一有影子照在輪子上面，它就停止不動了。主的喜樂在信徒的心中也是這樣。對於主一切都是和諧的，直等到不順服的影子照在上面，那時音樂就停止了。「因靠耶和華而得的喜樂是你們的力量。」(尼八 10)那些為基督得人的人才知道神的喜樂在他們心中是何等滋味，並且那種喜樂要從他們的臉上映照出來。

四、基督的話

「把基督的道理(話)，豐豐富富的存在心裏。」(西三 16)是體貼聖靈的人所不可少的。這是醫治惡念的最好方法。我們以善勝惡。若是你要作一個體貼聖靈的人，你的心中必須充滿神的話。在以弗所書說：「乃要被聖靈充滿」。(弗五 18)在歌羅西書有一句與這意義相同的話：「把基督的道理豐豐富富地存在心裏。」(西三 16)實在這兩處所說的是一件事。被聖靈充滿，就是被基督的話充滿；因為聖靈藉著神的話，把基督向我們顯明出來。

五、基督的愛

還有一樣東西，我想把最好的留在最後，就是「保守自己常在神的愛中」。這是體貼聖靈的人更要緊的一個標記。天然的情感總是凡事求自己的喜悅，並自己的益處；但神的愛在我們的心中，能叫我們捨己去求別人的益處。這愛能叫我們像那降雨給義人，也給不義的人，叫日頭照好人，也照歹人的神一樣。神把祂的愛藉著聖靈澆灌在我們的心中。聖靈不僅把神的愛向我們顯明，並且祂在我們裏面為我們生發這樣的愛。所以像大衛對米非波設一樣，我們能把神的慈愛顯給別人看。

有一位宣教士告訴我說：一次有一個青年人來請求受浸，他問他是怎樣得救的。那少年就回答說：「幾年以前，在拳匪之亂的時候，我是許多用石頭打洋鬼子的人當中的一個。我扔去一塊石頭，正好打中一個宣教士，血便從傷處流出來，直流到他的腿上。我因為自己手法很準正在得意的時候，我看見那個宣教士的

眼對我有一種奇異的注視，他看我的時候臉上帶著一種慈愛憐憫的樣子，我聽見他說：『父阿！饒恕他們，因為他們所作的他們不明白。』他說：那一次的看已經叫我受了許多的痛苦。我一聽見你來了，所傳的也是一樣的福音信息，我覺得我必須來聽這信息。」

心思的更新(續)

■戴從光

貳、心思更新的方法—與基督相交心思得更新

人受造時是按神榮耀的形像而造，即神的神性和永能的樣式，只是神是無限創造者，不是有限的受造者。從創世記第一章，我們知道亞當與夏娃，在與神面對面相交中，認識神的神性與永能是完全無瑕疵。因此，他們能以敬拜愛戴的心事奉神，這是無可置疑的。我們在討論「心思的更新」，就是要恢復到亞當起初對神的認識，回到起初受造的榮耀。

亞當和夏娃在伊甸園是個別的與神對話，沒有透過另一個中間人，(創三 9、13)因為只有神才是每一個人生命的源頭，每個人都要從祂得生命，這是基督教與其他宗教最大的區別。

陶恕在《渴慕神》一書中說：

「現在的科學家，研究神所造的奇妙宇宙，卻失去了神；我們基督徒真正的危險，也是在領受神自己奇妙和話時卻失去神，我們幾乎忘記了神是一位有位格的神，忘記祂是如同任何人那樣，可以與之建立親密關係的神。我們當然曉得，一個人可以認識另一個人，但是一個人若要完全被另外一個人認識，就不能單憑一兩次接觸，只有長久相愛和心靈互相的交通，雙方才能有深刻的瞭解。一切人與人的社交往來，都是人與人的相互反應，從

偶然的接觸，漸漸進到人所能達到最完全而親密的交通。宗教既然是真實的，在本質上乃是被造的人對於創造者神的回應。『認識你獨一的真神，並且認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。』(約十七 3)』

今天教會最大的危機是熱衷群眾的活動，失去了個人認識神的機會，這是陶恕寫《渴慕神》的最大原因。

一、個人與基督相交的重要

在舊約時代神是透過先知向祂的百姓說話，在新約時代神是透過祂兒子耶穌基督向人直接啟示。「神既在古時藉著眾先知，多次多方的曉諭列祖，就在這末世，藉著祂兒子曉諭(祂兒子本人)我們。」(來一 1-2 擴大聖經另譯)對於初蒙恩重生得救的信徒，就應當被教導個人直接與基督相交，這是新約的特點。

四福音記載，每位專心尋求神的人，都在與耶穌面對面的相交中，心思得以更新，得以認識真理。施洗約翰的兩個門徒，彼得和安得烈與耶穌同住一天，耶穌和撒瑪利亞婦人談話，都是最好的例子。(約一 35-39、四)

保羅在以弗所書第四章教導以弗所信徒時說：「你們曾經學了基督，卻不是這樣。如果你們真正聽過祂，並且曾經被祂教導過，學了在祂裏面的真理。」(弗四 20-24 擴大聖經另譯)這是說，以弗所信徒過去之能成為「在基督裏有忠心的人」、「信從主耶穌，親愛眾聖徒」(弗一 1、15)是因為他們每一個人，都直接從基督領受過教導，而學習效法基督。現在他們也要繼續行在光中，就是回到個人與主耶穌的關係中，繼續的將心思(裏面)更新，

穿上新人，才能活出真理的仁義和聖潔。陶恕在《認識至聖者》中說，真正的基督教是建立在「靈裏的敬拜以及安靜時內心與神(基督)相會的力量上。」

二、新約時代個人與基督相交

主耶穌在約翰福音第十五章論到門徒在基督裏取得生命供應的原則，祂以葡萄樹和枝子的比喻來說明。就著屬靈的歷程來看，就是「藉著神的話與祂交通」，祂說：「你們若常在我裏面(住在，有生命力，聯於我)，我的話也常在你們裏面。」(約十五 7)可見，個人與基督直接交通是心思更新唯一的道路。

陶恕在《渴慕神》一書中說到，古聖徒在內室中與基督面對面相交的經歷，這是信心之父亞伯拉罕屬靈道路的起點。今天靈性復興的道路，就是要回到以諾與神同行，以及亞伯拉罕與神交通的根基上。這就是主耶穌所說的的原則——「所以凡聽見我這話就去行的，好比一個聰明人，把房子蓋在磐石上。」(太七 24)今天需要教導信徒個人直接與主相交，不要依靠許多靈修教材，以致無法直接從聖經得生命的糧——行出仁義的生活。(來五 12-14)

肯培·多瑪在《效法基督》第三卷論到內心的安慰，第一章「基督在忠心的人心中說話」，說：

「我要靜聽主神，所說的話。(詩八十五 8)

能夠聽主在他內心說話，且從主的口中接受安慰的話語的人有福了。(太十三 16-17)

人能歡欣地傾聽神的微音，卻不注意塵世的凡響，這人的耳

朵有福了。

不聽外面雜吵的聲音，只留意內心的真理教訓，這人的耳朵也真有福了。

不看外來的事物，只注視內心的事，這人的眼睛有福了。

密切注意內心的事，而且還在天天努力操練自己，其能接受天上的奧秘，這樣的人有福了。

摒除俗事的阻礙，省下光陰為神，這樣的人有福了。」

參、靠聖靈更新

前面我們提到「與基督相交心思得更新」，在四福音時代，門徒們是直接與耶穌面對面相交，主耶穌復活升天前祂向門徒說，祂要差遣聖靈保惠師來住在他們裏面，在聖靈裏面向他們說話（約十四 16-20）主耶穌在約翰福音第十六章 13 節，向門徒指出，這個相交是藉著聖靈的引導來進行，祂說：「只等真理的聖靈來了，祂要引導你們明白〔原文作「進入」〕一切的真理。因為祂不是憑自己說的，乃是把祂所聽見的都說出來並要把將來的事告訴你們。」羅馬書第八章 5 節也說：「隨從聖靈（被聖靈願望管理）的人，體貼（喜悅）聖靈的事。」在第 6 節又說：「體貼聖靈的（聖靈管理的心思）乃是生命平安。」（擴大聖經另譯）

使徒行傳記載，使徒們能在耶路撒冷為主作美好的見證，主要是他們被聖靈充滿（完全佔有）。（徒二 4）因此，他們能在聖靈引導下，為主作見證。

一、聖靈與聖經的關係

聖靈是透過聖經，使人的心思得以更新，明白神的旨意。慕安德烈在《內在生活》一書，「生命與知識」一章，聖靈的教導有詳細的說明：

(一)需要獻上全心愛神

「為什麼那麼多的聖經教導與聖經知識相當沒有果效？為什麼教會缺少聖潔、奉獻與能力？我深信其中一個重要原因是一倚靠自己的聰明。我請求讀者耐心聽我慢慢道來。

有許多人爭論到：但是神確實給了我們智能，沒有它根本不可能認識神的話。非常對！但請聽我說。因著人的墮落，整個人性都出軌了，意志淪為奴隸，情感扭曲、誤用，悟性昏暗。人們承認因著墮落，敗壞了意志和情感，然而在行動上卻顯示出他們拒絕承認悟性所受的影響。他們承認即使是信徒，在他裏面也沒有運用神聖意志的能力，每天需要藉著耶穌基督的恩典得著更新。他們承認信徒也沒有運用聖潔情感去愛神和鄰舍的能力，除非聖靈不斷地運行在他裏面。但是他們沒有注意到悟性在理解屬靈真理一方面，同樣是何等的敗壞與無能！」

「相信」是屬於心靈的事。尋求神、事奉神、愛神，也需要獻上全心。惟有藉著心，才能在心靈和誠實裏認識神、敬拜神。因此也只有在心靈裏，屬天的話語才作工。神差祂兒子的靈進入我們的心，聖靈正是在內在生命的渴慕、愛、意志和降服中，引導我們進入一切的真理。

這就是為什麼初代信徒要常常「擘餅」紀念主，更新他們的奉獻。教會信徒屬靈生命的建造在於每位信徒奉獻的程度。除此

以外，就是建造在沙土上，而不是在基督(磐石)上。

(二)仰賴聖靈教導

在《心靈與悟性》一書中說：「也許你會問一個我常被人問起的問題：但我該做什麼呢？我除了運用悟性外，沒有其他方法讀經。」

完全正確！但不要用它來做它所不能做的事。請記住兩件事：悟性只能給你關於屬靈事物的描繪和思想，當它做了這一部份後，你須用心靈來就近主，讓祂把祂的道化作生命和真理在你裏面；另外請記住，理性的驕傲會不停作祟，依靠自己聰明的危機會不斷地出現。沒有一件事能救你脫離理性的驕傲，即使最堅定的決心也辦不到，除非你的心繼續不斷地仰賴聖靈的教導。惟有藉著聖靈在心靈、氣質、情感裏審視神的話，祂才能引導理智。「祂必按公平引領謙卑人，將祂的道教訓他們。」(詩二十五 9)「敬畏耶和華」的態度「是智慧的開端」。

藉著悟性從聖經中吸取的每一個思想，都當以仰賴和信靠的態度帶到神面前俯伏下來。全心相信神能，也願意使祂的話在我們身上成為實際。要呼求聖靈使神的道有效地運行在我們心中，這樣道就成為生命的力量。

要繼續堅持下去，直到居住在心中和生命裏的聖靈使悟性降服下來，並藉著它發出祂神聖的光芒。

聖經是指引人生命的道路

在舊約中神向那些敬畏祂的人直接說話，也藉著舊約聖經向以色列人說話，引導他們走生命的道路。從希伯來書第十一章，我們可以看見這些信心的見證人就是神所應許美好的證據。

新約時，神差祂的獨生兒子降生為人，行走在猶太地，在肉身中直接向那些尋求永生的人說話，(約六 63)祂指引他們走上生命的道路，因此，祂向跟隨祂的門徒們說：「我是世界的光，跟從我的，就不在黑暗裏走，必要得著生命的光。」(約八 12)主耶穌升天後，神安排使徒和先知們寫下新約，要藉著全本聖經向全地萬民說話。所以，保羅說：「聖經都是神所默示的，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義，都是有益的。叫屬神的人得以完全，預備行各樣的善事。」(提後三 16-17)

教會復興之路

每一個時代教會的復興，都是因為虔誠信徒從「神的話」 - 聖經，得到對於世界，教會更新的認識，而產生新的生活和聚會的方式。像早期德國敬虔派和英國清教徒的見證。照樣，教會靈性的衰退和失敗，也是因為傳道人和信徒靈命的膚淺和低落，落入人文哲學的影響，無法從神的話中得到神的光，並行在光中 - 使信徒也行在光中，形成與世人不同的生活方式，成為「世上的光和世上的鹽」。(太五 13-16)

今天教會的復興，最主要的是恢復個人讀經及默想，藉著基督領受生命的糧，行走生命的道路。陶恕在他所著《渴慕神》，有最好的說明和勸誡，他說：

「在今天我們並不缺乏按正意分解基督道理的人，但太多人

似乎滿足於年復一年地從事於教導根基的信仰。最令人覺得奇怪的，是他們竟不覺得在他們的工作中，並沒有神臨在的見證，在個人生活上，也沒有與人不同的經歷。他們經常服事信徒，可是他們的教訓卻不能滿足信徒心中的饑渴。

衛斯理的話，在我們看來確有道理，他說：

『正統，或是正確的真理見解，不過是宗教的極小部分。沒有正確的理解，不會有良好的態度，然而沒有良好的態度，仍然可以有正確的理解。人可以對神沒有愛，也沒有良好的態度，而對於祂卻有正確的理解，撒但就是一個例證。』

感謝那些成就超著的聖經公會，和其他文字工作機構對聖經的推廣，使今天對神有正確理解的人，比教會歷史上任何時期都要來得多。然而我卻不知道那個真實的心靈崇拜生活，是否曾經有過像今天這樣的低潮。

在永生神的教會中，正確的解釋聖經成為必不可少的東西。嚴格的說，缺少正確的解經，就沒有教會可以成為新約的教會。解經可以不斷增加，聽眾仍會得不著任何真正的屬靈的營養，因為餵養人靈命的不是單憑字句，乃是要神自己。除非聽眾在個人經驗中找到了神，否則即使聽見真理也得不到什麼益處。就聖經本身來說，聖經並不是目的，乃是手段，藉以引領人與神有親密圓滿的認識，使人進入到神裏面，在神的面前得著喜樂，在內心中嘗到神恩惠的甘甜。」

肆、認識神和基督

關於個人如何在讀經時認識神和基督，慕安德烈提到有下列兩個基本原則：

一、生命與知識

「耶和華神使各樣的樹從地裏長出來，可以悅人的眼目，其上的果子好作食物。園子當中又有生命樹，和分別善惡的樹。」
(創二 9)

神藉樂園裏的兩棵樹啟示同一個真理。如果亞當吃了生命樹的果子，就可以在生命的能力裏領受並認識神所為他預備的一切美善。對於惡，他只藉絕對遠離它來認識。然而夏娃被知識慾引入了歧途——「果子……能使人有智慧」，(創三 6)於是人性獲得了善的知識卻不擁有善，只能從與它相反的惡來認識。從那一天起，人類用知識過於用生命來追求宗教信仰。

惟有生命、經歷、擁有神和祂的良善才能給予真知識。智能所吸取的知識無法給予生命。「我若……明白各樣的奧秘，各樣的知識……卻沒有愛，我就算不得什麼。」(林前十三 2)在我們每日的讀經裏，會面臨這種危機，但我們必須去面對並克服它。我們必須在人所能明白的範疇裏，藉著智能去聆聽並了解神的話。但我們也須明白藉智能所獲取的真理於我們無益，除非聖靈使它成為生命和根植於心的真理。我們必須全心降服於主，在安靜的順從與信心中，等候神藉著聖靈作工在我們裏面。

一旦這成為神聖的習慣時，我們就學會使智能和心靈在全然和諧中運作的藝術。理解力一動，心就跟著動，等著聆聽聖靈的教誨。

二、默想

惟喜愛耶和華的律法，晝夜思想(默想)，這人便為有福。(詩一 2，也請參看書一 8，詩一一九 15、23、48、78、97、99、148，提後二 15)

受教育、讀書的真正目的，不是從裝進我們裏面的東西可以看出來的，而是在乎從自己裏面所發出的，藉著內在能力被挑旺，生發活潑的思想。在讀經的事上也是這樣，如同從事其他研究一樣。神的話會帶來真正祝福的唯一條件，乃是它將真理帶進我們裏面而激起內在生命，並且在決心、信靠、愛心和敬拜中，真理得以再造。心靈透過悟性接受了道，並喚起其中所蘊含的屬靈能力，使之運行，於是道不再徒然返回，卻要成就神發它去成就的事。它成為我們生命的一部份，使我們有力量致力於新的目標。

心靈透過默想持住道，將它據為己有。正如悟性怎樣在深思熟慮中抓住聖經某一個真理的所有含意與宗旨，照樣心靈在默想中吸收了它，並使它成為生命的一部份。請記得當我提到心靈時，是指著意志和情感而言。心靈的默想意味著渴慕、接受、降服與愛。從心靈所發出的，乃生命的流露；心靈所真正相信的，必以愛和喜樂的態度來接受，並得以在生命中掌權，智能負責收集並預備餵養我們的食物，心則在默想中把這些食物接收下來並吃進去。

默想的藝術必須被培養。正如一個人需要操練集中心思的能力以便作清晰、精確的思考。同樣一個基督徒必須慎思、默想，直到養成一種全心降服於神每一句話的神聖習慣。

(一)在神同在中—接受神的道

有時有人會問如何才能培養這種默想的能力。首要之事就是來到主面前，把自己交給祂。因為是祂的道，離了祂，道就沒有祝福的能力，只有進入祂的同在和交通裏，道才發生功效。要操練與神同在，接受道彷彿從祂自己領受來的，相信祂要使道有效地作工在你的心中。詩篇一一九篇用到「默想」(meditation)一詞共七次，每一次都出現在禱詞中。「我要默想你的訓詞」(15 節)、「你僕人卻思想(默想)你的律例」(23 節)、「我何等愛慕你的律法，終日不住的思想(默想)。」(97 節)默想就是藉祂自己的話把心轉向神，努力把神的話接植於情感、意志和生命裏。

(二)全然安息—等候聖靈教導

進入真實默想的另一個要素是全然安息。當我們讀經時，思想通常必須盡最大的努力去理解一項論證，或掌握一個難題，然而默想的習慣截然不同。默想時，我們留意所發現的一個特殊真理或某項有待天上教導的奧妙，將它藏在內心深處，相信藉著聖靈，必顯明其意義和能力於內在生命中。

(三)默想與禱告

默想必須帶向禱告，它供應禱告的思想。默想必須引向禱告，照著在聖經上所看見、所接受的，明確地祈求並支取。默想的價值在於為禱告鋪路，把經上所啟示的必要之事和可能成就的事，帶入審慎且全心的祈求裏。信心的眼睛要往上看，相信神的話必

被解開，證明其大能。

(四)默想的實行

停下智能的努力，安靜一段時間，培養神聖默想的習慣，會帶給我們一樣賞賜：假以時日，兩者必進入和諧狀況。安靜等候神的靈，與全心靈全生命對神話語的降服，將使我們所讀的一切都活起來。與神的相交應當是一整天的事。晨更裏真實默想的習慣，會使我們更接近詩篇第一篇所描繪的那種有福的人：「惟喜愛耶和華的律法，晝夜思想(默想)，這人便為有福。」

關於讀經默想，蓋恩夫人所著《簡易祈禱法》中第二章至第三章中有詳細講到「讀經與默想」的方法。這本書是近三百年來最能幫助信徒進入與主交通的書。

伍、心思更新的原則

一、個人心思更新的原則

羅馬書第十二章 1-2 節，論到心思更新的原則有三點。(一)是將身體獻上當作活祭—即是完全奉獻做主門徒。(二)不再效法世界—不要被世界上肉體的情慾，眼目的情慾，以及今生的驕傲所迷惑。(三)要天天將自己的心意更新而變化(心思及態度)；羅馬書第八章 5-6 節，講到在聖靈引導人心思更新的原則，「隨從肉體的人，體貼(思念)肉體的事，隨從聖靈(被聖靈願望管理)的人，體貼(喜悅)聖靈的事。肉體的心思(沒有聖靈的感覺及理由)就是死，聖靈管理的心思乃是生命及平安。」[擴大聖經另譯]

威利斯·顧德滿在《羅馬書註釋》，論到體貼聖靈：

現在容我們思想「體貼聖靈」的事，這是不隨從肉體，只隨從聖靈的結果。我請你特別注意第 6 節的話：「體貼聖靈的乃是生命平安」。只提到幾件事，第一，先提到「心」。

(一)「心」是那個真實的人。瓦特博士說的很對，「心是人的量器」。「一個人心中所想的是什麼，他就是什麼。」一個真正的人，不是在於他外面所表現出來的，乃是在於他裏面所存的。他所思想的事，他使用心的方法，才是那個人真正的表現。若是一個人所思想的是不潔淨的事，他就是一個不潔淨的人。若是他所思想的是不仁愛的事，他就是一個不仁愛的人。若是他所思想的是尊貴的事，他就是一個尊貴的人。

(二)思想造成品格。德國人有一句俗語說：「一個人所吃的是什麼，他就是什麼樣的人。」一個人喜歡看小說和激動情慾的故事，以及其他這一類無價值的東西，他也必成為這樣的一個人。你心中所存的是什麼，你的品格也必怎樣。請記住心不過是一個機器；它自己不能發明什麼，它只能用你放進它裏面的東西。你放進去的是廢物，它就建造廢物在你的生命裏。你吸收的是善美的東西，它便給你建造善美的生命，因為品格是由思想造成的。

(三)邪惡的思想像邪惡的行為一樣。在羅馬書第二章 16 節告訴我們說：神審判我們是審判「人隱秘的事」。祂要審判人的每一種思想。所以繼續在思想裏犯罪是一件極可怕的事，因為在思想中所犯的罪早晚要顯明在行為上。有許多青年人陷在罪中，因為他早有了邪惡的思想。

一次邁爾博士對我提到他在青年的時候，常為惡念所捆綁。

他說他的心好像一個圖書陳列室，裏面的牆上懸掛著各種污穢可恨的圖畫，他平日總喜歡用幻想去看那些圖畫。他又繼續著說：「有一天聖靈責備我，這是極大的罪，於是我便把那陳列室的鑰匙交給我的主。從此以後我再沒有看那污穢的景物。」思想邪惡的事是一件很嚴重的事。有人說：「你沒有法子不思想」，但這話是不實在的，因為思想是能管治的。惡念像浸濕在揮發油裏面的破布一樣，試探的火星一來，它就要燃燒起來。你能止住邪惡的思想，如過你從前沒有學過管治思想的藝術，你現在應當學習。思念的放縱是無可原諒的。靠著聖靈每一種心意都能奪回，使它順服基督。每一種惡念都應當靠著聖靈把它治死。

(四)心意是基督徒生活中最重要的部位。基督徒生活的起始(悔改)就是心的改變。當我離開悖逆轉向神的時候我的心就改變了。從前的「我不要」現在變成了「我要」。這就是希臘文按字面講的意思——「另一個心」。那個心改變的結果怎樣呢？這樣的改變就引領罪人轉向神，以後以信心的態度向著神。什麼叫作信心呢？信心就是心的一種態度。我變成一個信徒。我對於神有一種新的態度。什麼叫成聖呢？成聖乃是有基督的心。我們的「心意要更新而變化」。我們變化成為基督的心，讓在基督耶穌裏的心也在我們裏面。這心，因著成聖，在思想上成為聖潔的，因為我們是按著主的道路思想。

(五)清潔的心。人怕說清潔的心，因為他們想這是把一切的罪都除根的意思。清潔的心與清潔的思想是一件事。大衛祈求說：「神阿！求你為我造清潔的心。」(詩五十一 10)他的意思就是，求神拯救他脫離那些情慾和污穢的思想，這些思想曾使祂的名受羞辱。

體貼聖靈的意思就是要有清潔健全的心意和思想，心中清潔。「清心的人有福了，因為他們必得見神。」(太五 8)

二、在神的家中一同學習

每一位信徒得救重生，是進入神所預備的教會(神在地上的家)。基督在這家中作元首治理神的家，使每一位肢體在祂帶領下互相建立。(弗四 15-16，來 5-6)使他們在各種靈程(父老，青年，兒童)中互相造就。(約壹三 14-17)在以弗所書中，保羅也教導作父母的要照著主的教訓和警誡養育兒女。(弗六 4)使徒行傳第二章記載，耶路撒冷的信徒們，從得救開始在使徒們的教導下，學習遵行神的旨意。由於他們大多完全奉獻作基督的門徒，所以他們能遵行使徒們的教訓，過凡物公用及彼此相愛的生活。(徒二 42-47)

由使徒行傳第二章，我們看見他們是在「共同生活」中遵守神的命令，這也是今天信徒要進入的光景。由此看來，在立志遵行神旨意的團契中，信徒更能明白聖經，遵行神的道。(提後二 22)

因為信徒每日讀經或讀其他靈修書籍，若不是努力尋求在生活中實行，並藉著肢體之間互相教導，他所讀的對他是沒有太大助益的。保羅在歌羅西書說：「當用各樣的智慧，把基督的道理，豐豐富富的存在心裏，用詩章、頌詞、靈歌、彼此教導、互相勸戒、心被恩感，歌頌神。」(西三 16)

三、屬靈信息和屬靈詩歌的幫助

教會二千年以來，信徒屬靈生命的成長，是建立在神所設立

的屬靈器皿——使徒·先知的教導上。其中最著名的有《奧古斯丁回憶錄》、《效法基督》、本仁約翰的《天路歷程》，以及近代的屬靈教師——慕安德烈、宣信、賓路易師母、陶恕、邁爾等。

十六世紀馬丁路德改教以後，神使用他開始編寫詩歌，教導，造就德國信徒。接著十七世紀，神藉著以撒華滋，給英國教會帶來復興。近四百年來，神興起了許多屬靈詩歌作者，藉著他們造就信徒的靈命。主要有兩個原因，一是他們是靈命成熟的人，聖靈藉著他們，將他們從神所得著的啟示和經歷發表出來寫成詩歌。在舊約時代，神藉著詩篇造就以色列人，在新約時代，神也興起許多詩人寫出屬靈詩歌來造就教會。

邦茲他於 1890 年 9 月 20 日在「基督教論壇」發表「詩歌」，他說，「在監理會教堂所沿用的詩集，在很大程度上，是為了培訓信徒有關循道宗的教導和經歷；其次才是從詩句中汲取其屬靈養料。」邦茲又說：「即使聖詩的韻律從我們的耳畔消失，聖詩的佳句所帶來的屬靈真理，仍應存留在我們的思想中和生命裏。」

邦茲又述及聖詩與教會復興的關係：

「今日我們所需要的復興，先決的條件是詩集的使用的恢復，恢復歌唱一些經典的聖詩，這些塵封的詩歌目前已被束之高閣。我不反對採用一些詩集以外的詩歌，這些短詩不少是應時之作，受感而作；但這些短詩絕不是用來取代數百年來，歷代許多信徒曾從之得著幫助的經典詩作。」

邦茲還以一定的篇幅提醒讀者，循道宗的創辦人之一，查理·衛斯理，便是一位卓越的詩人。英國衛斯理公會的復興，與

查理·衛斯理所寫的詩歌有很大的關係。(摘自：多瑟特《邦茲傳·第六章》)他所寫的《耶穌你全勝的愛》在大西洋兩岸影響了上百萬的人。他所寫的詩歌已經被眾教會普遍的接受，已經跨越了宗派的界限，如今在世界各地，查理·衛斯理的詩歌被翻譯成各國文字，在基督教許多的詩歌集中，並廣泛採用。

屬靈詩歌對信徒的幫助是建造信徒的屬靈生命，使他們從詩歌中看見基督的榮耀，認識了十字架的奧秘，「完全及準確的認識神的兒子，得以長大成人，滿有基督長成的身量。」(弗四 13)《詩人與詩歌》作者史伯誠，在「開頭的話」中說：「因為，只有真實的經歷，才能夠帶進真實的相交及認識；這就是使徒約翰在約翰壹書所說，屬靈相交的定義。」(約壹一 1-4)

靈力由求(十三)

■ 霍普金

第十三章

我們所傳的是福音，宣講的將用何法可以救人呢？是用腦力麼？是用才能麼？是用聰明麼？是用思想麼？這一切都不能救人，惟獨所能的就是用心，那從心裏湧流出來的，才能流入別人的心裏。世界沒有何物能算是有大力的，惟獨有心力才算為大，對世界有益，對人有益的，就是這德行。誰人能有這樣德行生活，誰就能得大名聲，也是那立志大用心力的人。誰人能得主的喜悅，祂就使他和和和平平，也是全德的人，神有愛心麼？神的愛至大，因愛才有天堂。論高沒有比天堂還高的，論香也沒有比天堂更香的。建造天堂並不是從腦力，乃是由心力，傳道人聲名流傳於世，也不是從腦力，乃是從心力，大凡宗教的事，總以人心為重，若不從心，就不能建立。傳道人能有益於人的，就是他內心的話語。大凡聽人傳道，不是聽他口唇的話語，乃是聽他的心靈實際。所以服事神的，重在要專心，若光是重用腦力的，不見得叫人相信天堂。世界的大錯處，就是傳道人用腦力過了，禱告用頭腦想過

了心思，傳道人本身，應從善心而出，把聖道教導學生，什麼是要道呢？就是推廣他的心靈德行，加增他的真理，羊能愛牧人，是因牧人有愛心保衛他們，人的才能和本領，雖為羊所看重的，卻總不如此力為更重要。愛心比如權柄，心力比如殿宇，凡有耳的都應當聽。好牧人為羊捨命，是從心發出的，並不是從頭腦發出的，能使人的生命和心都順服一個真理，也是從心力，不是從腦力，牧人有這種心力，膽量就必大，膽量本是從心力出來的。人雖具有才智，又有膽量，卻不能與心力比較，傳道人用腦力辦事，比用心力辦事容易，用腦力為題，比用心力為題容易，若果這樣，做事就是顛倒錯亂了，心從上面得來的能力，然後才能吸引人歸向天，若不如此，那所辦的事就徒然了。

世上不少因禍患而哀哭的人，傳道人要用什麼方法去安慰他們呢？必得要與哀哭的人同哭，以憐愛體恤為心，就可以使他的苦境容易過去，斷不可使他的窮愁聯結，苦不堪言。主耶穌在世上為人的時候，祂自己所受的苦固多，遇見的苦難很不少，然而主還怎樣的振作自己，安慰別人，愛世人的心毫無間斷，真是從來沒有，古今第一的愛了。

聖經說，我兒！要將你的心歸我。(箴二十三 26)這就是神向人所要的，難道現在就不一樣麼？所以凡沒有交給主的心，就沒有傳道人，若是一味的掛慮衣食，這就越發沒有誠心了。有許多傳道人，只不過是有外貌，毫無內心，神也不在他裏面。人雖有居首位的，卻還是卑下的，撒真道的種子，若不用誠實的心，那就休得指望神賜豐年的收穫。當知心靈的學校，是在隱密處的地方，增進道學的方法，這隱密處比藏書樓更好。聖經中最短的一節，就是「耶穌哭了」(約十一 35)的一句話。但是全本聖經，沒

有比這一節大的，為何呢？因為是從誠心發出來的，聖經不是說過麼？流淚撒種的，必歡呼收割。(詩一二六 5)這正是主耶穌再來的預證。

禱告能幫助傳道人收效果，就如心智增長，思想廣濶，這都無非是從禱告出來的能力，隱密處就是傳道人的學校，至善美的老師正在那裏。

牧人切切的禱告，他所謀的事可以成就，奧秘的事也可以得著。若不禱告就不能得成就，若將禱告去較比讀書，還是禱告速，讀書遲，並且要勝千百倍，因為有讀書不能明透的，惟有禱告就能明透。久讀不能通曉的，惟有禱告就能通曉，也不是說所藏的書不多。但是隱秘學房的書，既多更好，神的書勝過世俗的書，只因有許多的書，不是世俗的書能解釋的。

司布真 (C.H. Spurgeon) 說：「密室的獨自禱告，有一件事最關緊要，也不是話語可形容的，不是比喻可述說的，就是所謂受靈感這件事，真實的靈感是從神而來的，此外就是假的欺騙的。若要得真的，必須切切的求，長久的求、熱心的求，就必得著。」

摘自：《靈力由求》(Power Trough Prayer, F. J. Hopkins)

保羅和他對代禱的請求(續)

■ 邦 茲

我們認為禱告的定律為下：基督徒的禱告應當是他的意志、心思、情感、良心和理智全體同心協力以最大的努力來運作，同時身體必須達到某種條件與心靈合作，讓身心靈都可以在高效率下來運作，來保證產生出碩大超自然且非人為的結果。

- - 哈祈牧師

一、請求以弗所教會代禱

我們看到保羅對以弗所教會代禱的請求，是在保羅寫給以弗所教會書信的后段，在以弗所書第六章：

(一)得著傳道的口才

「靠著聖靈，隨時多方禱告祈求；並要在此儆醒不倦，為眾聖徒祈求，也為我祈求，使我得著口才，能以放膽開口講明福音的奧秘，(我為這福音的奧秘作了帶鎖鍊的使者)並使我照著當盡的本分放膽講論。」(弗六 18-20)

保羅為了這個教會日夜不停的服事和禱告，他謙卑地多多為他們守望流淚。他在以弗所書信中描繪出了基督精兵栩栩如生的畫像，還有多方面攻擊他的仇敵，因此他囑咐教會特別為他代求。

保羅對以弗所的基督徒詳細講述了禱告的性質，其必要性以

及特別的益處。禱告必須非常迫切，且不論時間或地點。代求需要帶著熱情，必須呼求聖靈，同時也需要做醒和堅持，並且全體聖徒都應當一起加入。

保羅代禱的請求主要是為了他個人祈求，讓他的講道可以帶著力量、順暢、直接並且帶著勇氣。保羅不倚靠自己天然的才幹，乃是倚靠從回應禱告而來的能力。他害怕自己會膽怯，或是講道枯燥結巴。他勸以弗所的信徒為他祈求好讓他有勇氣，不只可以清楚講道，更是可以自由將道理全然闡明。

(二)得著傳道的膽量

保羅希望他們為他祈求好讓他有膽量，對於傳道人來說膽量是最重要的性格了。膽量是正面的性格，傳道人有膽量就不會去害怕後果，乃會自由完全地去面對危機、面對危險，並且面不改色地完成其職責。這是使徒傳道的特殊記號之一，他們乃是一群勇敢的人，有膽量的傳道人。他們所經歷的試煉顯明了如此的原則，是他們信心的喝彩。

傳道人會被許多鎖鏈捆綁，他的溫柔會讓他軟弱，他跟人的連結往往會造成某種捆綁，他跟人的交往、對他百姓的職責，還有對他們的關愛，都會傾向干擾他的自由和限制他的講道。因此需要不斷的為他祈求，使他可以有膽量來講出該講的道。

神囑咐舊約時代的先知不要害怕人的臉色，不要怕他們的怒氣，他們應當宣告、宣揚神的真理，他們無需為神解釋辯護，更無需膽怯、疑惑、妥協。堅定且單純信心所帶來的熱情和自由，活潑信心所帶來的無懼，此外最重要的是聖靈的大能，這些都是

勇氣的原素和好幫手。現今福音的傳道人應當何等渴慕並迫切尋求這些素質。

柔和與謙卑是傳道人首先應當具有的優良品格，但是這些素質和膽量並不互相衝突。真正的膽量並不是可以以熱情自由的講話，也不是謾罵或莽撞，乃是在愛心中說誠實話。勇氣不是無禮莽撞，粗魯會玷污了勇氣。真實的勇氣可以像母親對嬰孩那樣溫柔，同時也可以像獅子在敵人面前那樣無懼。懼怕，不論是溫和無辜的膽怯或是更不可取的懦弱，在真實屬神的服事中都不應當存在。謙卑且聖潔的勇氣乃是最重要的。

有什麼隱藏的大力量可以給使徒的講道加添勇氣，並且讓使徒的口更加放膽傳講呢？只有一個答案那就是禱告！

有什麼力量可以影響並且控制邪惡，可以把邪惡的後果都變成好的？我們可以用保羅的話來回答這問題，這段經文也是關於為保羅祈求的：

「祂曾救我們脫離那極大的死亡，現在仍要救我們，並且我們指望祂將來還要救我們。你們以祈禱幫助我們。」(林後一 10、11)

「這有何妨呢？或是假意，或是真心，無論怎樣，基督究竟被傳開了。為此，我就歡喜，並且還要歡喜。」(腓一 18)

我們看到神的應許藉著禱告在我們個人身上成為真實，「我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處。」(羅八 28)這是個非常珍貴的應許，保羅愛神，但是他沒有單單因此就無所作為，希望這應許可以自然帶來祝福的結果。所以他寫信給哥林多教會

告訴他們說我遇到問題，我相信神會拯救我，你們以祈禱一起幫助我。保羅說你們以祈禱幫助了我，你們是在幫助神讓祂的應許更加堅定，應驗也更加豐富。

保羅的代禱請求包括了為眾聖徒祈禱，但是特別題到為他祈求有使徒的膽量。不只是保羅，並且所有被神呼召真正的傳道人，都何等需要這樣的膽量！禱告可以打開使徒服事的門，但是同時可以打開使徒的口放膽忠誠地傳講使徒的信息。

二、請求歌羅西教會代禱 - 解開基督的奧秘

我們聽保羅對歌羅西教會所說的：

「也要為我們禱告，求神給我們開傳道的門，能以講基督的奧秘(我為此被捆鎖)，叫我按著所該說的話將這奧秘發明出來。」
(西四 3-4)

現今的傳道人對他的會眾應當發出如此合適的請求，現今的傳道人是何等需要這些保羅自己所切慕渴望的。

就如同保羅對以弗所教會的請求那樣，保羅希望能打開傳道的門，好讓他可以帶著聖靈的自由來傳講神的道，不受思想或言語傳遞上的限制。不但如此他希望能夠用最清楚的言語，沒有任何思路上的混淆，帶著能力照着他和每個傳道人所應當講的傳講闡明福音。有會眾如此為他代禱的傳道人是何等幸福。

更為有福的是傳道人自己內心知道，當他面對份內的職責時意識到他需要這些祝福來清楚有力並且有效地講道，如此勸他的會眾為他如此祈求。

禱告可以將十字架、試煉和抵擋轉化為祝福，使他們為信徒帶來益處。保羅說這些事會因著你們的禱告而成為我的拯救。這些事情在今日的傳道人生命中同樣可以轉化為最終恩典的祝福，因為「你們以祈禱幫助我們」，(林後一 11)聖徒的祈禱大大幫助了使徒的傳道，並且使徒從許多艱難的試煉中被拯救出來。這樣的禱告，現今同樣可以在勇敢無懼忠心的傳道人身上造成相同的結果。為傳道人的禱告大有功效，就如同傳道人的禱告大有功效。一個真實傳道人生活和事奉中有兩件事總是非常重要的要素，第一是他時刻不斷火熱地為他所傳道的對象禱告，第二是他所服事的人為他們的傳道人禱告。如此的傳道人和會眾都是有福的。

三、請求帖撒羅尼迦教會代禱 - 使神的道快快行開

保羅對帖撒羅尼迦教會發出急迫、專注、清楚、有力的請求：

「弟兄們，我還有話說：請你們為我們禱告，好叫主的道理快快行開，得著榮耀，正如在你們中間一樣。也叫我們脫離無理之惡人的手。」(帖後三 1-2)

保羅所想的是一場賽跑比賽，場上的跑者都盡力跑向終點。往成功路上所有的攔阻都必須被挪去，好讓跑者可以成功抵達終點獲得獎賞。保羅把「神的道」看作為這個跑者，這個跑者的路上有許多嚴重的阻攔，會阻擋「神的道」奔跑。「神的道」必須要有暢通無阻的跑道，所有在路上阻擋的東西都要被除去。攔阻「神的道」無法快快行開得著榮耀的東西，可以存在傳道人自己裏面，在他服事的教會中，還有在傳道人周圍的罪人裏面。當神的道沒有攔阻可以進入聽道之人的思想內心，罪人意識到自己的

罪，他們認識思考神的話對他們的意義，他們開始為自己呼求禱告尋求赦罪的憐憫，如此「神的道」就行開了得著榮耀。當聖徒受信仰經歷的教導，在教義上偏差受到糾正，在行為上的錯誤受到改正，並且被引導尋求更高屬天的事，禱告尋求在神聖生命中有更深的屬靈經歷，如此「神的道」就大大得著榮耀。

我們要注意當「神的道」成就了這些奇妙的工作時並不是傳道人得著榮耀。人不當地稱讚傳道人因為他美好的講道、優雅的言辭和了不起的恩賜，所以認為他很偉大，這也不是傳道人的榮耀。傳道人應當在這榮耀成就的幕後，雖然他是聖徒代禱祈求的首要對象。

禱告使神的道得以傳開

禱告是為了要成就這一切，因此保羅懇求、勸說，並且堅持「為我們祈求」。這祈求並不是為了保羅個人的屬靈生命成長和屬靈經歷，這祈求乃是為了保羅傳福音的職份和服事來禱告。他的口必須要被打開可以傳道，他的嘴不可被封住，他的心思需要自由運作。保羅個人的屬靈生命也需要祈禱，這裏並不是因為單單要幫助保羅，乃是因為保羅正常的屬靈生活是他傳講「神的道」力量的來源，並且不會讓他自己成為所傳「神的道」的攔阻。保羅希望自己生命中沒有任何攔阻他自己所傳的道，同樣他也希望所有在他所服事的教會中的攔阻被挪去，如此教會的人不會擋路或是成為「神的道」的重擔，當「神的道」在這場上往終點奔跑，就是往人思想意念和心中奔跑時，不會受到拖累。不但如此，他也希望在不信的人心中的攔阻可以被除去，好讓他所傳講「神的

道」進入他們的心中，可以因他們的得救而得著榮耀。

保羅有這許多的考量，就急迫地請求帖撒羅尼迦的信徒為他們祈禱，因為真實基督徒的禱告，會大大幫助「神的道」快快奔跑行開。

能夠看到如此真理的傳道人是智慧的，他明白他的成功倚賴他的會眾為他如此的祈禱。我們何等需要教會為那些有心傳道的傳道人祈禱，讓「神的道」快快行開得著榮耀。

保羅在此處的請求還有一點值得注意，那就是說「也叫我們脫離無理之惡人的手。」(帖後三 2)這種人是「神的道」傳遞路上的攔阻，許多傳道人都被這種人騷擾，需要脫離他們。禱告可以帶來拯救，使傳道人脫離這些無理和邪惡的人。保羅被這類人攪擾糾纏，因此他力勸信徒為他祈求好讓他可以脫離這些人的手。

我們總結以上諸點，發現保羅認為「神的道」可否自由傳播，和可否成功傳遞，都跟他們的祈求息息相關，他們若是沒有代禱就會侷限了「神的道」的影響和榮耀。保羅同樣認為他是否可以從那些無理邪惡之人的手中獲得拯救，並且他的人身安全都跟信徒的祈求有關係。他們的代禱不但可以幫助他傳道，同時也可以保護他不落入那些邪惡和無理之人的詭計。

四、請求希伯來信徒代禱

保羅在希伯來書第十三章向希伯來的基督徒敞開心請求他們的代禱：

「請你們為我們禱告，因我們自覺良心無虧，願意凡事按正

道而行。」(來十三 18)

在這個代禱的請求中，保羅內在意識中的純正還有內心印證他個人的誠摯都活現出來了，這些都是他基督徒性格基本的真實表現。他自覺良心無愧毫無自責，「為我們禱告」，你們為我們的禱告，會發現我們會以真誠的純正來誠實執行並管理禱告的結果。

這請求乃是要鼓勵聖徒更加認真地來祈禱，並且更努力、更迫切。如此禱告可以讓保羅更快到他們那裏拜訪他們，並且更加帶來祝福。

五、請求腓利門 - 藉著禱告打開拜訪之門

保羅跟腓利門有非常自由良好的關係，保羅期待很快在不久的日子可以去拜訪他，他也跟腓利門約好了要儘快去看他們。保羅自然認為腓利門是個禱告的人，因為腓利門是因他的服事而得救的，因此腓利門應該受過保羅禱告的教訓。保羅也認為禱告可以為他打開他去拜訪他們的門，除去攔阻讓他們可以在恩典中相會。因此他囑咐腓利門為他預備住處，「因為我盼望藉著你們的禱告，必蒙恩到你們那裏去。」(門 22)在保羅看來他的行動是因著弟兄們的禱告而受到幫助或是阻撓。

附註：

在舊約出埃及記，記載約書亞打敗比他強大的亞瑪力人。約書亞那日打了勝仗，不是因為他有強大的軍隊，或是因為他是個偉大的軍事天才，或是因為他有比亞瑪力人優良的裝備，乃是因為有摩西、亞倫與戶珥三個人在山頂上禱告，因摩西拿著神的仗，

為他與神保持接觸關係。這是預表，人藉著禱告支取神的全能。

美國大復興時，在芬尼佈道會，許多場合中芬尼簡直無法繼續講道，因為那些為罪自責之人求救、求憐憫的哀呼掩蓋了整個會場。因為芬尼帶著一個「禱告戰士」。當芬尼開始講道時，那位「禱告戰士」就開始禱告；當芬尼宣揚生命之道，他那個負責禱告的助手就在熱切的禱告中抓住「壇的角」，傳講真理多久，禱告也多久。於此可見，禱告是傳道得力唯一的動力。

譯自：禱告和禱告的人《Prayer and Praying Men, E. M. Bounds》

內地會創始人戴德生傳(十二)

■戴存義暨夫人原著
■胡宣明 博士 節譯

第六段 在寧波：婚姻及固定工作

1856 年至 1860 年 二十四至二十八歲

第三十一章 「我的意念非同你的意念」 二十四歲

戴德生 7 月初離開汕頭往上海，預備拿醫藥設備，回去辦診所。一到上海才知道他寄存在倫敦會的醫藥設備都被火燒了。他心中難過，可想而知。在他的回憶錄有以下幾句話：

「在那時我還不懂神是包羅萬有的神，我們的生活、動作、存留都在乎祂，一切的環境與遭遇都是至仁至智至善的，因為都是祂命定或許可的。因為不懂這一點，所以我的失望與痛苦非常之大。」

要解決他的困難，惟一的辦法就是到寧波去找派克醫師，看他能不能幫助一點藥和必不可少的用具。但是在路上又遇到極大的波折，結果根本不能回汕頭。

以下是他自己的記錄：

「船開到石門灣，再沒有水路，所以我就把船錢付了，再雇幾個苦力擔行李。太陽未出，就向長安出發，我走在前頭，留下僕人照料行李。到了石門，我坐在北門外的茶館裏等候他們，等了很久。苦力到時似乎累得很，看來都像有鴉片煙癮。他們吃完

了茶飯，抽了大煙，覺得精力好一點。我主張立刻動身，希望在太陽不太熱的上午，可以趕到長安。我的僕人說他有親戚住在長安，並建議在長安過一夜。這個我不能同意，因為我希望當天晚上就在海寧上船往寧波。我們就動身，走入北門。約走了南北門距離的三分之一，苦力停下來休息，說他們不能抬行李到長安。經過一度的商量，他們答應抬到南門，按路程的比例付錢。我的僕人說他可以另雇挑夫。」

「我還是走在前頭。走了四英里，就到長安，在那裏等他們來。等了很久，還是不來，我覺得很奇怪。後來知道當天沒有希望到海寧，想要回去看看，但是因為太陽很熱，我的腳又痛得很，所以沒有回去催他們。天已黑了，他們還沒有到，我覺得很不安，就開始打聽消息。最後有一個人問我是不是從石門來的，我說：『是。』他又問：『你是不是往海寧去？』我說：『是到海寧去。』他說：『那麼，你的東西被帶走在你的前頭，因為我坐在一間茶館的時候，有一個苦力走進來，喝了一杯茶趕快就走，說他所挑的竹箱和鋪蓋(正如你所說的)是從石門挑來的，今晚必須帶到海寧，工錢每斤十文。』從這個人所說的我得到一個結論，就是東西已往海寧去了；但是我的腳很痛，天又黑了，無法追去，只好在長安找客棧過一夜，但是這可不容易。

我求神幫助，又走到另一條街，希望那裏的人或者還不知道有外國人在城裏，比較容易找到旅館。後來我就進入一間小客棧，房間髒得很，用兩塊木板放在兩只木凳上當床、枕頭、鋪蓋、蚊帳都沒有，我用洋傘和鞋當枕頭，就這樣過了一晚。」

「8月5日禮拜二：第二天早上我起得很早，覺得又冷又倦，

腳還是痛。我在長安城裏到處打聽我的僕人和挑夫，卻得不到什麼消息。這時雖疲乏得很，腳尤其痛，我還是動身往海寧走去(約二十七里)，中途過一村莊，休息一下，喝一杯茶，臨走忽下大雨，就乘機對老百姓講福音的真理。」

「下午四五點鐘走到海寧，到處打聽僕人和行李，都不知道。有人勸我到東門外泊海船處去打聽，於是我就到小東門外去，仍無消息。我累的不得了，就在一間茶館坐下休息。有一個人說他看見一個人挑一個竹箱一床鋪蓋，樣式正如我所說的，約在半小時之前從這裏經過，似乎是往大東門或南門去，頂好到那裏去問一下。我請他陪我去，並說要酬報他，可是他不肯去。旁邊一人說他願意陪我去，我們就動身，到處去問，沒有結果。我又請一個人替我到處去找，倘若成功，必厚賞他。在等消息的時候，又對一大羣的人講道。」

「一會兒，幫我去找行李的人回來了，一無所見。我對他說：『我累的不得了，你能不能幫我找一個地方過夜，我必酬勞你。』他陪我去，起頭有兩處肯接待我，後來又變卦，因為有衙役跟著來。第三個地方講好了之後，因衙役來了一下，又不敢接待了。旁邊一個青年罵店主沒有良心，就對我說：『不要緊，你跟我來，如果找不到旅館，就睡在我們的屋裏吧。』我就同他去，可是他同住的人不許他接待我。這時候我幾乎站不起來，然而還是不能不再去找。後來有一間小旅館答應了，但是因為門前有幾個人看見，就叫我先去茶館裏吃茶，等人都走了，才敢接待我。我們在茶館裏等到半夜，我的嚮導卻找不到應許我去住的旅館。走了一點多鐘，那人跑了，讓我自己去想法子過夜。」

「這時我正站在廟前，廟門已關閉了，我就躺在廟前的石階上，把錢放在頭底下當枕頭。若不是因為看見有一個人偷偷的走近我，一會兒就會睡著了。當那人走近我的時候，我看出他是一個乞丐。他一定是想偷我的錢，我一點不動，注目看他，求天父不要離開我。那人走上來，細細的看我一下，要知道我是否睡著；因為天很暗，他看不見我在注視他，就輕輕的在我身邊摸索。我用最安靜的聲音對他說：『你要什麼？』他不答，走開了。」

「看他走開了，我心中感謝，等他走遠了，我把一部份的錢放在衣袋裏，其餘的錢收在袖子裏，然後枕石而臥，昏昏入睡。忽然為二人很輕的腳步驚醒，我的神經因過度疲倦，非常銳敏，最小的聲音可以使我驚醒。我又求惟一可靠的主保護我，我躺臥不動，直到一人到我的頭下來摸錢。我又說話，他們坐在我的腳下。我問他們在幹什麼？他們說他們正如我一樣，在廟前過夜。我叫他們到那邊去睡，留下這一邊給我。他們不肯動。我就坐起來，背靠著牆。『你頂好躺下來睡，否則明天不能作工。』他們內中的一人說：『不要害怕，我們不離開你，也不讓一個人來害你。』我答覆：『聽我講！我不要你的保護，我不需要你。我不是中國人，也不拜你們無用的菩薩，我敬拜真神，祂是我的父親，我信靠祂。我知道你要什麼，知道你的意思，我必睜開眼睛看你們，決不睡覺。』

「其中的一個又走開了，一會兒帶來第三個人。我覺得有一點不安，但仍仰望主的保護。有一二次，一人走過來看我有沒有睡熟。『不要弄錯！』我說，『我並沒有睡著。』有時我的頭低下來，他們中間必有一人爬起來，我立刻振作精神，開始說話。」

長夜過得很慢，我覺得累得很。為要提起精神，兼防入睡，我唱了幾首讚美詩，朗誦聖經短節，並出聲禱告。他們頗討厭我，恨不得我快快停止。以後也不來麻煩我。天將亮的時候，他們溜了，我稍微睡一下。」

「8月6日禮拜三：昨晚幫我找旅館的青年很早就把我叫醒。他很粗魯待我，強要我酬勞他昨晚的辛苦，幾乎要用武力對付我。我一時不慎，勃然大怒，抓住他的臂，向他下最後警告。他的態度立刻軟化，讓我安息到鳴炮開城門的時候，然後求我給他幾個錢買鴉片。我當然拒絕他的要求，給他所用兩支蠟燭的代價了事。」

「我又回到長安，四處打聽，仍無消息，就在一間茶館吃東西，再用熱水洗腳，洗完了，睡幾個鐘頭，覺得好得多。又回到兩天前和僕人與挑夫分離的南門，在路上省察自己，想到神對我是何等的良善，和我昨晚沒有求主為我預備住的地方。我也責備自己，為一點東西這樣著急，而對於我周圍很多寶貴的靈魂，反不關心。我以罪人的身分到主面前，求耶穌的寶血洗淨我的罪，並知道祂已經悅納我，赦免我，潔淨我，使我聖潔。這時我所嘗主耶穌的愛，是何等的長闊高深！我也更加明白被藐視，被厭棄，無處放枕頭的滋味。我更深刻的感覺到那叫祂離開天上的榮耀，來到世界為我吃苦，乃至死在十字架上的偉大愛心。我想到『祂被藐視，被人厭棄，多受痛苦，經常憂患』的話，我又想到祂在雅各的井旁疲倦、飢餓、乾渴，而仍然以行天父的旨意當作祂的飲食。相反的，我的愛是何等的渺小，我仰望祂饒恕我已往的罪，給我恩典和力量行祂的旨意，步祂的後塵，更完全屬祂。我為自己，為英國及我的同工禱告。憂喜交集，甜蜜的眼淚滾滾滴下，

幾乎把長的路程都忘記，不知不覺，已到目的地了。在南門外喝一杯茶，打聽失落的行李，講耶穌的愛，再進城。問了好多人，毫無用處，就從北門出去。」

「在路上和主交通之後，我覺得精神身體加倍的好，可以走回石門灣(二十里)。未走完之前，我入一間茶館，買一點本地餅當飯吃，就在這裏遇見挑我行李的苦力。他說我走了之後，他把行李挑到南門，我的僕人暫時走開，一會兒回來，說他要和親戚住一晚，就叫我把行李挑到他親戚的家裏。我叫苦力帶我到這位親戚的家裏。家主說我的僕人住在他的家裏一天一夜，就往杭州去了。他所知的，只是這一點。我知道別無辦法，只好趕快到回上海去。時間已晚，不能往石門灣了，我又仰望那位能供給我一切需要的天父，立刻得到祂愛的憑據，有一人請我睡在擱淺在乾河的商行私有船上。」

「8月7日禮拜四：夜裏還是很冷，蚊子很多，可是我還是可以得到一點休息。起頭我覺得很不好過，喉嚨很痛。我想到神是怎樣的好，叫我能夠忍受幾天夜裏的冷氣和白天的炎熱。我也覺得我的重擔從我的心裏除去了，我把自己和我的事都交託主，知道倘若於我有益，就會再得到我的行李，否則必另有好意思在其中。走到石門灣，吃了早飯，我算一算錢，還有八百一十文。我知道到嘉興船票一百二十文。從嘉興到上海三百六十文，還剩下三百三十文，作四天的伙食費。我立刻到船公司去問船，他們說因為水淺，沒有船往上海。我問：『有沒有快郵船？』回答說：『已經開走了。』這時候我看見一艘快郵船，正走到河的轉彎，向嘉興開去。我跑了約一英里路趕上了，我喊：『你們是否到嘉

興府去？」『不是』『是不是往嘉興的方向去？』『不是』。我再喊：『你能不能讓我坐你的船走一段水路？』回答說：『不行！』十分疲乏，而且失望，我倒在草上昏過去。

當我醒過來的時候，有人在我旁邊談論我。一人說：『他講純粹的上海話？』我坐起來，看見他們船泊在河的對岸。談了幾句，他便叫小筏子過來載我去上大船。他們對我很好，給我茶點吃，又拿熱水給我洗腳，每次看見有船經過，就喊叫船主帶我到上海去，可是都不成功。我睡了幾個鐘頭，就同船主上岸，要去關帝廟講道。在路上經過一艘快郵船，船主一看見，就告訴我。我說我的錢不夠，但是他還是喊說：『這裏有一個外國人，路中被搶，無法回上海，請你把他帶到你停船的地方，叫一乘轎子抬他回家，他會給你錢，萬一他不給，等你回來我給你錢。』郵船答應了，9日早晨船到上海。路中雖然吃了很多苦，卻也得了不少的機會傳福音，並得了很多屬靈的教訓。」(續)